

PL TEN PRODUKT JEST ODPOWIEDNI TYLKO DO SPORADYCZNEGO UŻYTKU LUB DO STOSOWANIA W DOBRZE IZOLOWANYCH POMIESZCZENIACH.

PRZYGOTOWANIE PRZED URUCHOMIENIEM:

- Sprawdź, czy napięcie elektryczne w sieci zasilającej i obciążenie gniazdka są zgodne z napięciem znamionowym i mocą podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Sprawdź, czy gniazdko i wtyczka nie są uszkodzone, a następnie włóż wtyczkę do gniazdka. Ustaw urządzenie na stabilnej i płaskiej powierzchni, aby uniknąć ryzyka upadku.
- Upewnij się, że wokół urządzenia jest wystarczająco dużo miejsca: co najmniej 50 cm po bokach oraz co najmniej 120 cm przed wylotem powietrza.

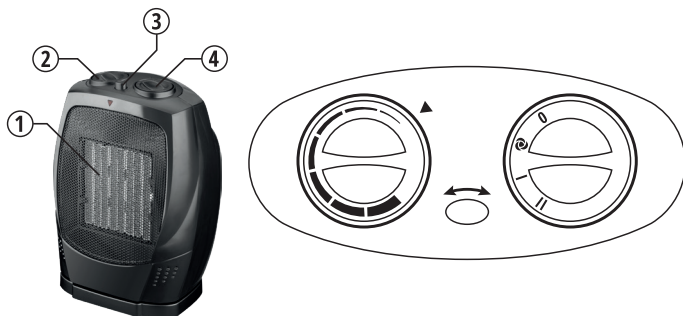
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I WAŻNE INFORMACJE:

- Nigdy nie zakrywaj urządzenia podczas pracy – może to prowadzić do przegrzania.
- Nie wieszaj go na ścianie ani nie używaj na dywanie z długim włosiem.
- Nie używaj urządzenia w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznica lub basenu.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do wlotu ani wylotu powietrza.
- Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio pod gniazdem elektrycznym.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ognia.
- Trzymaj dzieci oraz materiały łatwopalne i wybuchowe z dala od urządzenia.
- Nie używaj urządzenia z programatorem, timerem ani innym automatycznym przełącznikiem – istnieje ryzyko pożaru, jeśli urządzenie jest zakryte lub niewłaściwie ustawione.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych (w tym dzieci), chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub wykwalifikowany serwis.
- Aby uniknąć ryzyka przypadkowego zresetowania wyłącznika termicznego, urządzenie nie może być podłączone do zewnętrznego przełącznika, np. timera, ani do obwodu regularnie włączanego i wyłączanego.
- W przypadku awarii nie próbuj otwierać ani naprawiać urządzenia samodzielnie – skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

W PRZYPADKU PRZEGRZANIA:

- Ustaw przełącznik wyboru ogrzewania w pozycji „0”, przełącznik termostatu w pozycji minimalnej i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Sprawdź przepływ powietrza i ustawienie urządzenia. Jeśli to konieczne, popraw jego położenie przed ponownym uruchomieniem.
- Odczekaj 8-10 minut, aż urządzenie ostygnie.
- Podłącz i włącz urządzenie. Jeśli nadal nie działa prawidłowo, skontaktuj się z serwisem.

INSTRUKCJA OBSŁUGI:



- wylot powietrza
- przełącznik termostatu
- włącznik oscylacji (55°)
- przełącznik wyboru trybu grzania

Pozycja "🌀" – chłodne powietrze
 Pozycja „I” – ciepłe powietrze (750W)
 Pozycja „II” – gorące powietrze (1500W)
 Pozycja „0” – wyłączenie urządzenia (lampa kontrolna gaśnie)

- Ustaw przełącznik termostatu na minimalną wartość, a przełącznik wyboru ciepła w pozycji „0”.
- Podłącz urządzenie do prądu i ustaw przełącznik termostatu w pozycji maksymalnej.
- Następnie obróć przełącznik wyboru ogrzewania, aby wybrać tryb chłodnego, ciepłego lub gorącego powietrza.
- Podczas pracy lampka kontrolna będzie się świeciła.
- Dostosuj przełącznik termostatu do pożądanej temperatury.
- Gdy temperatura w pomieszczeniu stanie się komfortowa, powoli obróć przełącznik termostatu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do momentu wyłączenia urządzenia.
- Termostat będzie automatycznie utrzymywać wybraną temperaturę.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

- Przed wyłączeniem urządzenia ustaw przełącznik wyboru ciepła na pozycję "🌀" na 3-5 minut, aby obniżyć temperaturę wewnętrzną, a następnie wyłącz urządzenie.
- Regularnie czyść wlot i wylot powietrza (co najmniej dwa razy w roku).
- Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie, odłącz je od prądu i poczekaj, aż ostygnie.
- Czyść powierzchnię urządzenia wilgotną szmatką, unikając przedostania się wody do wnętrza.
- Upewnij się, że urządzenie jest suche przed ponownym użyciem lub przechowywaniem.

WYMOGI W ZAKRESIE INFORMACJI DOTYCZĄCE ELEKTRYCZNYCH
 MIEJSCOWYCH OGRZEWACZY POMIESZCZEŃ

IDENTYFIKATOR MODELU: RIN 1500W

Parametr	Oznaczenie	Jednostka	Wartość
----------	------------	-----------	---------

MOC CIEPLNA

Nominalna moc cieplna	P _{nom}	kW	1,5
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P _{min}	kW	0,75
Maksymalna stała moc cieplna	P _{max,c}	kW	1,5

ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ NA POTRZEBY WŁASNE

Przy nominalnej mocy cieplnej	e _{l max}	kW	0,0
Przy minimalnej mocy cieplnej	e _{l min}	kW	0,0
W trybie czuwania	e _{l sb}	kW	0,0

**SPOSÓB DOPROWADZANIA CIEPŁA WYŁĄCZNIE W PRZYPADKU ELEKTRYCZNYCH AKUMULACYJNYCH
 MIEJSCOWYCH OGRZEWACZY POMIESZCZEŃ**

ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	—
ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	—
elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	—
moc cieplna regulowana wentylatorem	—

RODZAJ MOCY CIEPLNEJ/REGULACJA TEMPERATURY W POMIESZCZENIU

jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	X
co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	X
mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	✓
elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	X
elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	X
elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	X

INNE OPCJE REGULACJI

regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	X
regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	X
z regulacją na odległość	X
z adaptacyjną regulacją startu	X
z ograniczeniem czasu pracy	X
z czujnikiem ciepła promieniowania	X



Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wytrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wytrobów takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania. O możliwościach utylizacji zużytego urządzenia można dowiedzieć się we właściwym urzędzie miasta lub gminy.

EN

THIS PRODUCT IS SUITABLE ONLY FOR OCCASIONAL USE OR FOR USE IN WELL-INSULATED ROOMS.

PREPARATION BEFORE USE:

- Check that the electrical voltage in the power supply and the socket load are compatible with the rated voltage and power indicated on the appliance's nameplate.
- Ensure that the socket and plug are not damaged before inserting the plug into the socket.
- Place the appliance on a stable and flat surface to prevent the risk of falling.
- Make sure there is enough space around the appliance: at least 50 cm on the sides and at least 120 cm in front of the air outlet.

SAFETY PRECAUTIONS AND IMPORTANT INFORMATION:

- Never cover the appliance while it is operating – this may cause overheating.
- Do not hang it on the wall or use it on a high-pile carpet.
- Do not use the appliance near a bathtub, shower, or swimming pool.
- Do not insert any objects into the air inlet or outlet.
- Do not place the appliance directly under an electrical socket.
- Do not place the appliance near open flames.
- Keep children and flammable or explosive materials away from the appliance.
- Do not use the appliance with a programmer, timer, or any other automatic switching device –

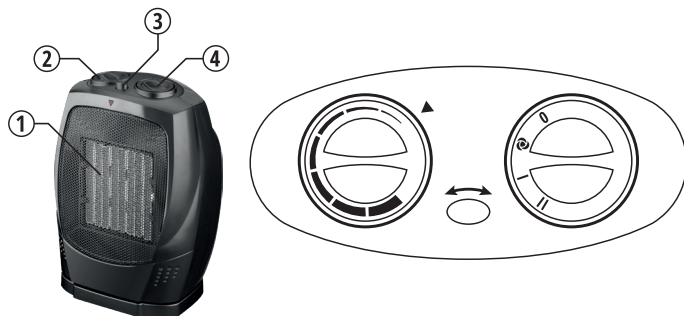
there is a fire risk if the appliance is covered or improperly set.

- This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities (including children) unless they are supervised by a person responsible for their safety.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a qualified service technician.
- To avoid accidental resetting of the thermal switch, the appliance must not be connected to an external switching device, such as a timer, or a circuit that is regularly switched on and off.
- In case of malfunction, do not attempt to open or repair the appliance yourself – contact an authorized service center.

IN CASE OF OVERHEATING:

- Set the heat selection switch to position "0," set the thermostat switch to the minimum position, and unplug the appliance.
- Check the airflow and positioning of the appliance. If necessary, adjust its placement before restarting.
- Allow the appliance to cool down for 8-10 minutes.
- Plug in and turn on the appliance. If it still does not function properly, contact the service center.

OPERATING INSTRUCTIONS:



1. Air outlet
2. Thermostat switch
3. Oscillation switch (55°)
4. Heating mode selection switch

Position "0" – cool air
Position "I" – warm air (750W)
Position "II" – hot air (1500W)
Position "0" – turns off the appliance (indicator light goes off)

- Set the thermostat switch to the minimum value and the heat selection switch to position "0."
- Plug in the appliance and set the thermostat switch to the maximum position.
- Then, turn the heat selection switch to choose between cool, warm, or hot air.
- The indicator light will illuminate during operation.
- Adjust the thermostat switch to the desired temperature.
- Once the room reaches a comfortable temperature, slowly turn the thermostat switch counterclockwise until the appliance turns off.
- The thermostat will automatically maintain the selected temperature.

CLEANING AND MAINTENANCE:

- Before turning off the appliance, set the heat selection switch to position "0" for 3-5 minutes to reduce the internal temperature, then turn off the appliance.
- Regularly clean the air inlet and outlet (at least twice a year).
- Before cleaning, turn off the appliance, unplug it from the power supply, and allow it to cool down.
- Clean the surface of the appliance with a damp cloth, avoiding water entering the interior.
- Ensure the appliance is dry before reuse or storage.

INFORMATION REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL LOCAL SPACE HEATERS

MODEL IDENTIFIER: RIN 1500W

Parameter	Symbol	Unit	Value
-----------	--------	------	-------

HEATING POWER

Nominal heating power	P_{nom}	kW	1,5
Minimum heating power (indicative)	P_{min}	kW	0,75
Maximum constant heating power	$P_{max,c}$	kW	1,5

ENERGY CONSUMPTION FOR OWN NEEDS

At nominal heating power	$e_{l,max}$	kW	0,0
At minimum heating power	$e_{l,min}$	kW	0,0
In standby mode	$e_{l,SB}$	kW	0,0

HEAT SUPPLY METHOD (ONLY FOR ELECTRICAL STORAGE LOCAL SPACE HEATERS)

Manual heat supply control with built-in thermostat	—
Manual heat supply control with room or outdoor temperature measurement	—
Electronic heat supply control with room or outdoor temperature measurement	—
Heat supply controlled by fan	—

TYPE OF HEATING POWER / TEMPERATURE CONTROL IN THE ROOM

Single-stage heating power without room temperature control	X
At least two manual stages without room temperature control	X

Mechanical room temperature control via thermostat	✓
Electronic room temperature control	X
Electronic room temperature control with daily timer	X
Electronic room temperature control with weekly timer	X

OTHER CONTROL OPTIONS

Room temperature control with presence detection	X
Room temperature control with open window detection	X
With remote control	X
With adaptive start control	X
With operating time limitation	X
With radiant heat sensor	X



In accordance to European Directive 2012/19/EU regarding electrical and electronic equipment, the WEEE label indicates the need of separate collection of used electrical and electronic equipment. Products with such label, under penalty of fine, can not be thrown into ordinary garbage together with other wastes. These products may be harmful to the natural environment and human health, it requires a special form of treatment / recovery / recycling / disposal. You can find out about the utilization possibilities of a worn out device in the appropriate city or commune office.

BG

ТОЗИ ПРОДУКТ Е ПОДХОДЯЩ САМО ЗА СЛУЧАЙНА УПОТРЕБА ИЛИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ В ДОБРЕ ИЗОЛИРАНИ ПОМЕЩЕНИЯ.

ПОДГОТОВКА ПРЕДИ УПОТРЕБА:

- Проверете дали електрическото напрежение в захранващата мрежа и натоварването на контакта са съвместими с номиналното напрежение и мощност, посочени на табелката на уреда.
- Уверете се, че контактът и щепселът не са повредени, преди да включите уреда в мрежата.
- Поставете уреда върху стабилна и равна повърхност, за да избегнете риск от падане.
- Осигурете достатъчно свободно пространство около уреда: поне 50 см отстраня и поне 120 см пред въздушния изход.

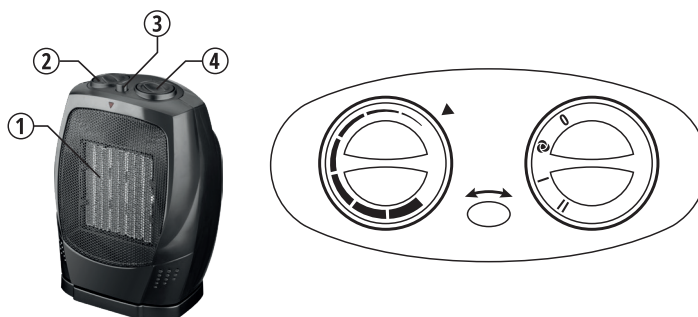
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ И ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ:

- Никога не покривайте уреда по време на работа – това може да доведе до прегряване.
- Не го окачвайте на стена и не го използвайте върху килим с дълъг косъм.
- Не използвайте уреда в непосредствена близост до вана, душ или плувен басейн.
- Не вкарвайте никакви предмети във входа или изхода на въздуха.
- Не поставяйте уреда директно под електрически контакт.
- Не поставяйте уреда в близост до открит пламък.
- Дръжте деца, запалими и експлозивни материали далеч от уреда.
- Не използвайте уреда с програматор, таймер или друго автоматично устройство за превключване – съществува риск от пожар, ако уредът е покрит или неправилно настроен.
- Този уред не е предназначен за използване от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности (включително деца), освен ако те не са под наблюдението на отговорно лице.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя или квалифициран сервизен техник.
- За да избегнете случайно нулиране на термичния превключвател, уредът не трябва да бъде свързан към външно превключващо устройство, като таймер, или към верига, която редовно се включва и изключва.
- В случай на неизправност не се опитвайте да отваряте или ремонтирате уреда сами – свържете се с оторизиран сервизен център.

В СЛУЧАЙ НА ПРЕГРЯВАНЕ:

- Поставете превключвателя за избор на топлина в позиция „0“, настройте термостата на минимална позиция и извадете щепсела от контакта.
- Проверете въздушния поток и позиционирането на уреда. Ако е необходимо, коригирайте разположението му преди рестартиране.
- Оставете уреда да се охлади за 8-10 минути.
- Включете уреда и го стартирайте. Ако все още не работи правилно, свържете се със сервизния център.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА:



1. Индикатор за захранване
2. Превключвател за избор на топлина
3. Превключвател на термостата (55°)
4. Въздушна решетка

Позиция "0" – студен въздух
Позиция "I" – топъл въздух (750W)
Позиция "II" – горещ въздух (1500W)
Позиция „0“ – изключване на уреда (индикаторът изгасва)

- Задайте превключателя на термостата на минимална стойност и превключателя за избор на топлина на позиция „0“.
- Включете уреда в захранването и задайте превключателя на термостата в максимална позиция.
- След това завъртете превключателя за избор на топлина, за да изберете между студен, топъл или горещ въздух.
- По време на работа индикаторът за захранване ще свети.
- Регулирайте превключателя на термостата до желаната температура.
- Когато температурата в стаята стане комфортна, бавно завъртете превключателя на термостата обратно на часовниковата стрелка, докато уредът се изключи.
- Термостатът автоматично ще поддържа избраната температура.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

- Преди да изключите уреда, задайте превключателя за избор на топлина в позиция "🌀" за 3-5 минути, за да намалите вътрешната температура, след което изключете уреда.
- Редовно почиствайте входа и изхода на въздуха (поне два пъти годишно).
- Преди почистване изключете уреда, извадете го от контакта и изчакайте да се охлади.
- Почистете повърхността на уреда с влажна кърпа, като избягвате навлизането на вода във вътрешността.
- Уверете се, че уредът е сух, преди да го използвате отново или да го съхранявате.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ЛОКАЛНИ ОТОПЛИТЕЛИ			
ИДЕНТИФИКАТОР НА МОДЕЛА: RIN 1500W			
Параметър	Символ	Единица	Стойност
ОТОПЛИТЕЛНА МОЩНОСТ			
Номинална отоплителна мощност	P _{nom}	kW	1,5
Минимална отоплителна мощност (ориентиrowъчна)	P _{min}	kW	0,75
Максимална постоянна отоплителна мощност	P _{max,c}	kW	1,5
ПОТРЕБЛЕНИЕ НА ЕНЕРГИЯ ЗА СОБСТВЕНИ НУЖДИ			
При номинална отоплителна мощност	e _{l max}	kW	0,0
При минимална отоплителна мощност	e _{l min}	kW	0,0
В режим на готовност	e _{l SB}	kW	0,0
МЕТОД НА ДОСТАВКА НА ТОПЛИНА (САМО ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АКУМУЛАЦИОННИ ЛОКАЛНИ ОТОПЛИТЕЛИ)			
Ръчно управление на подаването на топлина с вграден термостат			—
Ръчно управление на подаването на топлина с измерване на температурата в помещението или на открито			—
Електронно управление на подаването на топлина с измерване на температурата в помещението или на открито			—
Регулиране на подаването на топлина чрез вентилатор			—
ТИП ОТОПЛИТЕЛНА МОЩНОСТ / КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА В ПОМЕЩЕНИЕТО			
Едностепенна отоплителна мощност без контрол на температурата в помещението			✗
Поне две ръчни степени без контрол на температурата в помещението			✗
Механичен контрол на температурата в помещението чрез термостат			✓
Електронен контрол на температурата в помещението			✗
Електронен контрол на температурата в помещението с дневен таймер			✗
Електронен контрол на температурата в помещението със седмичен таймер			✗
ДРУГИ ОПЦИИ ЗА КОНТРОЛ			
Контрол на температурата в помещението с откриване на присъствие			✗
Контрол на температурата в помещението с откриване на отворен прозорец			✗
С дистанционно управление			✗
С адаптивно управление на старта			✗
С ограничение на времето за работа			✗
Сензор за лъчиста топлина			✗



В съответствие с Европейската директива 2012/19 / EU относно електрическото и електронното оборудване, маркировката WEEE показва необходимостта от селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Продукти, маркирани по този начин, под наказание глоба, не могат да бъдат изхвърляни в обикновени боклуци заедно с други отпадъци. Такива продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве и изискват специална форма на преработка / оползотворяване / рециклиране / изхвърляне. Можете да научите за изхвърлянето на старото си устройство в съответния градски или комунен офис.

CZ **TENTO PRODUKT JE VHDNÝ POUZE PRO PŘÍLEŽITOSTNÉ POUŽITÍ NEBO PRO POUŽITÍ V DOBRĚ IZOLOVANÝCH MÍSTNOSTECH.**

ПРІПРАВА ПРІД ПОУЖІТІМ:

- Зkontrolujte, zda elektrické napětí v elektrické síti a zatížení zásuvky odpovídají jmenovitému napětí a výkonu uvedenému na typovém štítku zařízení.
- Ujistěte se, že zásuvka a zástrčka nejsou poškozené, než zapojíte zástrčku do zásuvky.
- Umístěte zařízení na stabilní a rovný povrch, aby se zabránilo riziku převrnutí.
- Ujistěte se, že kolem zařízení je dostatek volného prostoru: minimálně 50 cm po stranách a minimálně 120 cm před výstupem vzduchu.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ A DŮLEŽITÉ INFORMACE:

- Nikdy nezakryvejte zařízení během provozu – může dojít k přehřátí.
- Nezavěšujte jej na stěnu ani jej nepoužívejte na koberci s dlouhým vlasem.
- Nepoužívejte zařízení v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nevkládejte žádné předměty do vstupních nebo výstupních otvorů vzduchu.
- Neumísťujte zařízení přímo pod elektrickou zásuvku.
- Neumísťujte zařízení do blízkosti otevřeného ohně.
- Udržujte děti, hořlavé a výbušné materiály mimo dosah zařízení.
- Nepoužívejte zařízení s programátorem, časovačem nebo jiným automatickým spínačem – existuje riziko požáru, pokud je zařízení zakryté nebo nesprávně nastavené.
- Toto zařízení není určeno pro použití osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (včetně dětí), pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo kvalifikovaným servisním technikem.
- Aby se předešlo nechtěnému resetování tepelného spínače, nesmí být zařízení připojeno k externímu spínacímu zařízení, jako je časovač, nebo k obvodu, který se pravidelně zapíná a vypíná.
- V případě poruchy se nepokoušejte zařízení otevřít nebo opravit sami – kontaktujte autorizované servisní středisko.

V PŘÍPADĚ PŘEHŘÁTÍ:

- Nastavte přepínač volby ohřevu do polohy „0“, nastavte termostat na minimální hodnotu a odpojte zařízení ze zásuvky.
- Zkontrolujte průtok vzduchu a umístění zařízení. Pokud je to nutné, upravte jeho polohu před opětovným spuštěním.
- Nechte zařízení vychladnout po dobu 8–10 minut.
- Připojte zařízení k síti a zapněte jej. Pokud stále nefunguje správně, obraťte se na servisní středisko.

NÁVOD K OBSLUZE:

1. Výstup vzduchu

2. Přepínač termostatu

3. Přepínač oscilace (55°)

4. Přepínač režimu vytápění

Poloha "🌀" – studený vzduch

Poloha „I“ – teplý vzduch (750 W)

Poloha „II“ – horký vzduch (1500 W)

Poloha „0“ – vypnutí zařízení (kontrolka zhasne)

- Nastavte přepínač termostatu na minimální hodnotu a přepínač volby ohřevu na polohu „0“.
- Připojte zařízení k síti a nastavte přepínač termostatu na maximální hodnotu.
- Poté otočte přepínačem volby ohřevu a vyberte mezi studeným, teplým nebo horkým vzduchem.
- Během provozu bude kontrolka napájení svítit.
- Nastavte přepínač termostatu na požadovanou teplotu.
- Jakmile se teplota v místnosti stane příjemnou, pomalu otočte přepínač termostatu proti směru hodinových ručiček, dokud se zařízení nevypne.
- Termostat automaticky udržuje zvolenou teplotu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

- Před vypnutím zařízení nastavte přepínač volby ohřevu do polohy "🌀" po dobu 3–5 minut, aby se snížila vnitřní teplota, a poté zařízení vypněte.
- Pravidelně čistěte vstup a výstup vzduchu (alespoň dvakrát ročně).
- Před čištěním zařízení vypněte, odpojte jej ze zásuvky a počkejte, až vychladne.
- Povrch zařízení čistěte vlhkým hadříkem a zabraňte vniknutí vody do jeho vnitřku.
- Ujistěte se, že je zařízení před dalším použitím nebo uložením suché.

POŽADAVKY NA INFORMACE O ELEKTRICKÝCH LOKÁLNÍCH TOPIDLECH			
IDENTIFIKÁTOR MODELU: RIN 1500W			
Parametr	Symbol	Jednotka	Hodnota
VÝKON VYTÁPĚNÍ			
Jmenovitý topný výkon	P _{nom}	kW	1,5
Minimální topný výkon (orientační)	P _{min}	kW	0,75
Maximální stálý topný výkon	P _{max,c}	kW	1,5
SPOTŘEBA ELEKTRICKÉ ENERGIE PRO VLASTNÍ POTŘEBU			
Při jmenovitém topném výkonu	e _{l max}	kW	0,0

Při minimálním topném výkonu	$e_{l_{min}}$	kW	0,0
V pohotovostním režimu	$e_{l_{sb}}$	kW	0,0

ZPŮSOB DODÁVKY TEPLA (POUZE PRO ELEKTRICKÁ AKUMULAČNÍ LOKÁLNÍ TOPIDLA)

Ruční regulace dodávky tepla s vestavěným termostatem	—
Ruční regulace dodávky tepla s měřením teploty v místnosti nebo venkovní teploty	—
Elektronická regulace dodávky tepla s měřením teploty v místnosti nebo venkovní teploty	—
Dodávka tepla řízená ventilátorem	—

TYP TOPNÉHO VÝKONU / REGULACE TEPLoty V MÍSTNOSTI

Jednostupňový topný výkon bez regulace teploty v místnosti	X
Alespoň dvě manuální úrovně bez regulace teploty v místnosti	X
Mechanická regulace teploty v místnosti pomocí termostatu	✓
Elektronická regulace teploty v místnosti	X
Elektronická regulace teploty v místnosti s denním časovačem	X
Elektronická regulace teploty v místnosti s týdenním časovačem	X

DALŠÍ MOŽNOSTI REGULACE

Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti	X
Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna	X
S dálkovým ovládáním	X
S adaptivní regulací startu	X
S omezením provozní doby	X
Se senzorem sálavého tepla	X



V souladu s evropskou směrnicí 2012/19 / EU o elektrických a elektronických zařízeních značení WEEE naznačuje potřebu selektivního sběru odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Takto označené výrobky nelze pod pokutou pokuty vyhodit do běžného odpadu spolu s ostatním odpadem. Takové výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví a vyžadují zvláštní formu zpracování / využití / recyklace / likvidace. Informace o likvidaci starého zařízení najdete v příslušném městském nebo obecním úřadu.

DE **DIESES PRODUKT IST NUR FÜR GELEGENTLICHEN GEBRAUCH ODER FÜR DEN EINSATZ IN GUT ISOLIERTEN RÄUMEN GEEIGNET.**

VORBEREITUNG VOR DER INBETRIEBNAHME:

- Überprüfen Sie, ob die elektrische Spannung im Stromnetz und die Belastung der Steckdose mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Nennspannung und Leistung übereinstimmen.
- Stellen Sie sicher, dass Steckdose und Stecker nicht beschädigt sind, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.
- Platzieren Sie das Gerät auf einer stabilen und ebenen Fläche, um das Risiko eines Umfallens zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass genügend Platz um das Gerät vorhanden ist: mindestens 50 cm an den Seiten und mindestens 120 cm vor dem Luftauslass.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN UND WICHTIGE HINWEISE:

- Decken Sie das Gerät während des Betriebs niemals ab – dies kann zu einer Überhitzung führen.
- Hängen Sie es nicht an die Wand und verwenden Sie es nicht auf einem hochflorigen Teppich.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Lufteinlass- oder -auslassöffnungen ein.
- Platzieren Sie das Gerät nicht direkt unter einer Steckdose.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe offener Flammen.
- Halten Sie Kinder sowie brennbare oder explosive Materialien vom Gerät fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Programmierer, einer Zeitschaltuhr oder einem anderen automatischen Schaltgerät – es besteht Brandgefahr, wenn das Gerät abgedeckt oder unsachgemäß eingestellt ist.
- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (einschließlich Kindern) bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem qualifizierten Servicetechniker ersetzt werden.
- Um ein unbeabsichtigtes Zurücksetzen des thermischen Schalters zu vermeiden, darf das Gerät nicht an ein externes Schaltgerät, z. B. eine Zeitschaltuhr, oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Im Falle einer Störung versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder zu reparieren – wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum.

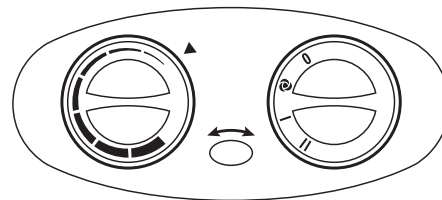
IM FALL EINER ÜBERHITZUNG:

- Schalten Sie den Heizstufenschalter auf „0“, stellen Sie den Thermostat auf die Mindestposition und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Überprüfen Sie den Luftstrom und die Positionierung des Geräts. Falls erforderlich, korrigieren Sie die Platzierung vor dem Neustart.
- Lassen Sie das Gerät 8–10 Minuten abkühlen.
- Schließen Sie das Gerät wieder an und schalten Sie es ein. Falls es weiterhin nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an den Kundendienst.

BEDIENUNGSANLEITUNG:



1. Luftauslass
2. Thermostat-Schalter
3. Oszillationsschalter (55°)
4. Schalter zur Auswahl des Heizmodus



- Position "0" – Kaltluft
Position „I“ – Warmluft (750 W)
Position „II“ – Heißluft (1500 W)
Position „0“ – Ausschalten des Geräts (Kontrollleuchte erlischt)

- Stellen Sie den Thermostatregler auf die minimale Stufe und den Heizstufenschalter auf Position „0“.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und stellen Sie den Thermostatregler auf die maximale Position.
- Drehen Sie dann den Heizstufenschalter, um zwischen kalter, warmer oder heißer Luft zu wählen.
- Während des Betriebs leuchtet die Kontrollleuchte auf.
- Passen Sie den Thermostatregler an die gewünschte Temperatur an.
- Sobald die Raumtemperatur angenehm ist, drehen Sie den Thermostatregler langsam gegen den Uhrzeigersinn, bis sich das Gerät ausschaltet.
- Der Thermostat hält dann automatisch die gewählte Temperatur.

REINIGUNG UND WARTUNG:

- Bevor Sie das Gerät ausschalten, stellen Sie den Heizstufenschalter für 3–5 Minuten auf die Position "0", um die Innentemperatur zu senken, und schalten Sie das Gerät dann aus.
- Reinigen Sie den Lufteinlass und -auslass regelmäßig (mindestens zweimal im Jahr).
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie es abkühlen.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem feuchten Tuch und vermeiden Sie das Eindringen von Wasser in das Innere.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät trocken ist, bevor Sie es wieder verwenden oder lagern.

INFORMATIONSANFORDERUNGEN FÜR ELEKTRISCHE LOKALE RAUMHEIZGERÄTE

MODELLIDENTIFIKATOR: RIN 1500W

Parameter	Symbol	Einheit	Wert
-----------	--------	---------	------

HEIZLEISTUNG

Nennwärmeleistung	P_{nom}	kW	1,5
Minimale Wärmeleistung (indikativ)	P_{min}	kW	0,75
Maximale konstante Wärmeleistung	$P_{max,c}$	kW	1,5

ENERGIEVERBRAUCH FÜR EIGENBEDARF

Bei Nennwärmeleistung	$e_{l_{max}}$	kW	0,0
Bei minimaler Wärmeleistung	$e_{l_{min}}$	kW	0,0
Im Standby-Modus	$e_{l_{sb}}$	kW	0,0

WÄRMEZUFUHRMETHODE (NUR FÜR ELEKTRISCHE SPEICHERLOKALE RAUMHEIZGERÄTE)

Manuelle Wärmezufuhrregelung mit eingebautem Thermostat	—
Manuelle Wärmezufuhrregelung mit Messung der Raum- oder Außentemperatur	—
Elektronische Wärmezufuhrregelung mit Messung der Raum- oder Außentemperatur	—
Wärmezufuhr geregelt durch Ventilator	—

ART DER HEIZLEISTUNG / TEMPERATURSTEUERUNG IM RAUM

Einstufige Heizleistung ohne Raumtemperaturregelung	X
Mindestens zwei manuelle Stufen ohne Raumtemperaturregelung	X
Mechanische Raumtemperaturregelung über Thermostat	✓
Elektronische Raumtemperaturregelung	X
Elektronische Raumtemperaturregelung mit Tageszeitschaltuhr	X
Elektronische Raumtemperaturregelung mit Wochenzeitschaltuhr	X

WEITERE STEUERUNGSOPTIONEN

Raumtemperaturregelung mit Anwesenheitserkennung	X
Raumtemperaturregelung mit Erkennung offener Fenster	X

Mit Fernsteuerung	X
Mit adaptiver Startsteuerung	X
Mit Betriebszeitbegrenzung	X
Mit Strahlungswärmesensor	X



In Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bezüglich Elektro- und Elektronikgeräten, weist das WEEE-Etikett auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung gebrauchter elektrischer und elektronischer Geräte hin. Produkte mit einem solchen Etikett können unter Strafe von Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in normalen Müll geworfen werden. Diese Produkte können schädlich für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Behandlung / Verwertung / Wiederverwertung / Entsorgung. Über die Nutzungsmöglichkeiten eines abgenutzten Gerätes können Sie sich in der entsprechenden Stadt- oder Gemeindeverwaltung informieren.

DK DETTE PRODUKT ER KUN EGNET TIL LEJLIGHEDSVIS BRUG ELLER TIL BRUG I VELISOLEREDE RUM.

FORBEREDELSE FØR BRUG:

- Kontroller, at den elektriske spænding i strømforsyningen og belastningen på stikkontakten stemmer overens med den nominelle spænding og effekt, der er angivet på apparatets typeskilt.
- Sørg for, at stikkontakten og stikket ikke er beskadiget, før du tilslutter apparatet.
- Placer apparatet på en stabil og plan overflade for at undgå risiko for, at det vælter.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig plads omkring apparatet: mindst 50 cm på siderne og mindst 120 cm foran luftudtaget.

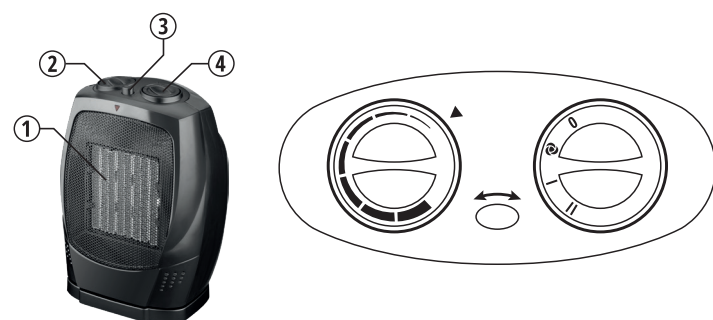
SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER OG VIGTIGE OPLYSNINGER:

- Dæk aldrig apparatet under drift – dette kan føre til overophedning.
- Hæng det ikke på væggen, og brug det ikke på et tæppe med lang luv.
- Brug ikke apparatet i nærheden af et badekar, en bruser eller en swimmingpool.
- Indsæt ikke genstande i luftindtaget eller -udtaget.
- Placer ikke apparatet direkte under en stikkontakt.
- Placer ikke apparatet i nærheden af åben ild.
- Hold børn samt brændbare og eksplosive materialer væk fra apparatet.
- Brug ikke apparatet med en programmerbar timer eller en anden automatisk kontakt – der er risiko for brand, hvis apparatet er tildækket eller forkert indstillet.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner (herunder børn), medmindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Hvis strømforsyningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller en kvalificeret servicetekniker.
- For at undgå utilsigtet nulstilling af termokontakten må apparatet ikke tilsluttes en ekstern kontakt, såsom en timer, eller en strømforsyning, der regelmæssigt tændes og slukkes.
- Ved funktionsfejl må du ikke forsøge at åbne eller reparere apparatet selv – kontakt et autoriseret servicecenter.

I TILFÆLDE AF OVEROPHEDNING:

- Sæt varmevælgerkontakten i position "0", drej termostaten til den laveste indstilling, og tag stikket ud af stikkontakten.
- Kontroller luftstrømmen og apparatets placering. Hvis det er nødvendigt, juster apparatet, før du tænder det igen.
- Lad apparatet køle af i 8-10 minutter.
- Tilslut og tænd apparatet. Hvis det stadig ikke fungerer korrekt, skal du kontakte servicecentret.

BETJENINGSVEJLEDNING:



1. Luftudgang
2. Termosstatkontakt
3. Oscillationskontakt (55°)
4. Kontakt til valg af opvarmningsstilstand

- Position "❄️" – kold luft
Position "I" – varm luft (750W)
Position "II" – meget varm luft (1500W)
Position "0" – slukning af apparatet (indikatoren slukker)

- Indstil termostatkontakten til den laveste indstilling og varmevælgerkontakten til position "0".
- Tilslut apparatet, og indstil termostatkontakten til den højeste indstilling.
- Drej derefter varmevælgerkontakten for at vælge mellem kold, varm eller meget varm luft.
- Under drift lyser strømindikatoren.
- Juster termostatkontakten til den ønskede temperatur.
- Når rumtemperaturen er behagelig, skal du langsomt dreje termostatkontakten mod uret, indtil apparatet slukker.
- Termostaten vil automatisk opretholde den valgte temperatur.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE:

- Før apparatet slukkes, skal varmevælgerkontakten sættes til position "❄️" i 3-5 minutter for at sænke den interne temperatur og derefter slukkes.
- Rengør luftindtaget og -udtaget regelmæssigt (mindst to gange om året).
- Før rengøring skal apparatet slukkes, frakobles strømforsyningen og køle af.

- Rengør apparatets overflade med en fugtig klud, og sørg for, at der ikke kommer vand ind i dets indre.
- Sørg for, at apparatet er tørt, før det bruges igen eller opbevares.

OPLYSNINGSKRAV FOR ELEKTRISKE LOKALE RUMOPVARMERE			
MODELIDENTIFIKATOR: RIN 1500W			
Parameter	Symbol	Enhed	Værdi
VARMEEFFEKT			
Nominel varmeeffekt	P_{nom}	kW	1,5
Minimal varmeeffekt (vejledende)	P_{min}	kW	0,75
Maksimal konstant varmeeffekt	$P_{max,c}$	kW	1,5
ENERGIFORBRUG TIL EGENDRIFT			
Ved nominel varmeeffekt	$e_{l,max}$	kW	0,0
Ved minimal varmeeffekt	$e_{l,min}$	kW	0,0
I standby-tilstand	$e_{l,sb}$	kW	0,0
VARMETILFØRSELSMETODE (KUN FOR ELEKTRISKE AKKUMULERENDE LOKALE RUMOPVARMERE)			
Manuel regulering af varmetilførsel med indbygget termostat			—
Manuel regulering af varmetilførsel med måling af rum- eller udendørstemperatur			—
Elektronisk regulering af varmetilførsel med måling af rum- eller udendørstemperatur			—
Varmetilførsel styret af ventilator			—
TYPE AF VARMEEFFEKT / TEMPERATURREGULERING I RUMMET			
Én-trins varmeeffekt uden rumtemperaturregulering			X
Mindst to manuelle trin uden rumtemperaturregulering			X
Mekanisk regulering af rumtemperatur med termostat			✓
Elektronisk regulering af rumtemperatur			X
Elektronisk regulering af rumtemperatur med dagtimer			X
Elektronisk regulering af rumtemperatur med ugetimer			X
ANDRE REGULERINGSMULIGHEDER			
Rumtemperaturregulering med tilstedeværelsesdetektering			X
Rumtemperaturregulering med åben vinduesdetektering			X
Med fjernbetjening			X
Med adaptiv startregulering			X
Med begrænsning af driftstid			X
Med strålingsvarmesensor			X



Bortskaffelse af dit gamle produkt. Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Når dette markerede affaldsbøttesymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2012/19/EU. Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde. Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.

EE SEE TOODE SOBIB AINULT AEG-AJALISEKS KASUTAMISEKS VÕI KASUTAMISEKS HÄSTI ISOLEERITUD RUUMIDES.

ETTEVALMISTUS ENNE KASUTAMIST:

- Kontrollige, kas elektrivõrgu pinge ja pistiku koormus vastavad seadme andmesildil märgitud nimipingele ja võimsusele.
- Veenduge, et pistik ja pistikupesa ei ole kahjustatud, enne kui ühendate seadme vooluvõrku.
- Asetage seade stabiilsele ja tasasele pinnale, et vältida ümberkukkumise ohtu.
- Veenduge, et seadme ümber oleks piisavalt vaba ruumi: vähemalt 50 cm külgedel ja vähemalt 120 cm õhuväljundi ees.

TURVAMEETMED JA OLULINE TEAVE:

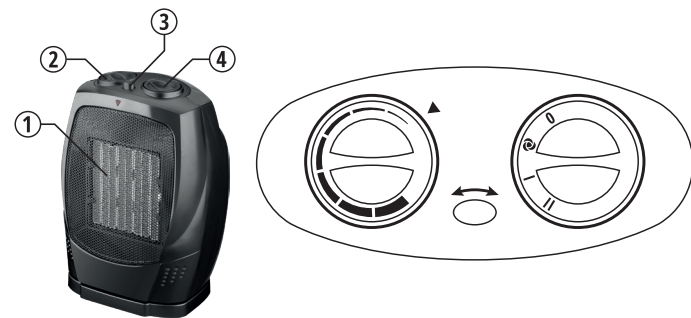
- Ärge kunagi katke seadet töö ajal – see võib põhjustada ülekuumenemist.
- Ärge riputage seda seinale ega kasutage seda pika karvaga vaibal.
- Ärge kasutage seadet vannitoa, duši või basseini vahetus läheduses.
- Ärge sisestage seadme õhu sisse- ega väljalaskeavadesse esemeid.
- Ärge asetage seadet otse elektripistikku alla.
- Ärge asetage seadet avatud tule lähedusse.
- Hoidke lapsed ning tuleohhtikud ja plahvatusohtlikud materjalid seadmest eemal.
- Ärge kasutage seadet koos taimeri, programmeeritava lüliti või muu automaatse lülitusseadmega – kui seade on kaetud või valesti seadistatud, võib tekkida tuleoht.
- See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks inimestele, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed (sh lastele), välja arvatud juhul, kui neid juhendab nende ohutuse eest vastutav isik.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle asendama tootja või kvalifitseeritud tehnik.
- Termoanduri juhusliku lähtestamise vältimiseks ei tohi seadet ühendada välise lülitusseadme,

- näiteks taimeriga, ega vooluringiga, mis regulaarselt sisse ja välja lülitub.
- Rikke korral ärge püüdke seadet ise avada ega parandada – võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.

ÜLEKUUMENEMISE KORRAL:

- Seadke soojusvaliku lüliti asendisse „0“, keerake termostaat miinimumasendisse ja eemaldage pistik vooluvõrgust.
- Kontrollige õhuvoolu ja seadme asendit. Vajadusel reguleerige seadme asendit enne uuesti sisselülitamist.
- Laske seadmel jahtuda 8–10 minutit.
- Ühendage seade vooluvõrku ja lülitage see sisse. Kui seade ei tööta endiselt korralikult, pöörduge hoolduskeskuse poole.

KASUTUSJUHE:



1. Õhu väljalaskeava
 2. Termostaadilüliti
 3. Ostillatsioonilüliti (55°)
 4. Kütterežiimi valikulüliti
- Asend "0" – külm õhk
 Asend „I“ – soe õhk (750W)
 Asend „II“ – kuum õhk (1500W)
 Asend „0“ – seadme väljalülitamine (indikaator kustub)

- Seadke termostaadilüliti miinimumasendisse ja soojusvaliku lüliti asendisse „0“.
- Ühendage seade vooluvõrku ja seadke termostaadilüliti maksimaalsesse asendisse.
- Seejärel keerake soojusvaliku lüliti, et valida külm, soe või kuum õhk.
- Töö ajal põleb toiteindikaator.
- Seadistage termostaadilüliti soovitud temperatuurile.
- Kui ruum saavutab mugava temperatuuri, keerake termostaadilüliti aeglaselt vastupäeva, kuni seade lakkab töötamast.
- Termostaat hoiab valitud temperatuuri automaatselt.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS:

- Enne seadme väljalülitamist seadke soojusvaliku lüliti asendisse "0" 3–5 minutiks, et vähendada sisetemperatuuri, ja seejärel lülitage seade välja.
- Puhastage õhu sisse- ja väljalaskeavad regulaarselt (vähemalt kaks korda aastas).
- Enne puhastamist lülitage seade välja, eemaldage see vooluvõrgust ja laske sel jahtuda.
- Pühkige seadme pind niiske lapiga ja vältige vee sattumist sisemusse.
- Enne uuesti kasutamist või hoiustamist veenduge, et seade on täiesti kuiv

ELEKTRILISTE KOHALIKE RUUMIKÜTETEGA SEOTUD TEABE NÕUDED			
MUDELI IDENTIFIKAATOR: RIN 1500W			
Parameeter	Sümbol	Ühik	Väärtus
ENERGIATARVE OMAKASUTUSEKS			
Nimivõimsusel	P_{nom}	kW	1,5
Minimaalsel küttevõimsusel	P_{min}	kW	0,75
Ooterežiimis	$P_{max,c}$	kW	1,5
SOOJUSE EDASTAMISE MEETOD (AINULT ELEKTRILISTE SOOJUSSALVESTITEGA KOHALIKE RUUMIKÜTETE KORRAL)			
Käsitsi reguleeritav soojuse edastus sisseehitatud termostaadiga	$e_{l_{max}}$	kW	0,0
Käsitsi reguleeritav soojuse edastus siseruumi või välisõhu temperatuuri mõõtmisega	$e_{l_{min}}$	kW	0,0
Elektrooniline soojuse edastus siseruumi või välisõhu temperatuuri mõõtmisega	$e_{l_{sb}}$	kW	0,0
KÜTTEVÕIMSUSE TÜÜP / TEMPERATUURI REGULEERIMINE RUUMIS			
Üheastmeline küttevõimsus ilma ruumitemperatuuri reguleerimiseta			—
Vähemalt kaks käsitsi astet ilma ruumitemperatuuri reguleerimiseta			—
Mehaaniline ruumitemperatuuri reguleerimine termostaadi abil			—
Elektrooniline ruumitemperatuuri reguleerimine			—
ELEKTROONILINE RUUMITEMPERATUURI REGULEERIMINE PÄEVATAIMERIGA			
Elektrooniline ruumitemperatuuri reguleerimine nädalataimeriga			X
MUUD JUHTIMISVÕIMALUSED			X
Ruumitemperatuuri reguleerimine kohaloleku tuvastamisega			✓

Ruumitemperatuuri reguleerimine avatud akna tuvastamisega	X
Kaugjuhtimisega	X
Adaptiivse käivitusjuhtimisega	X
TÖÖAJA PIIRANGUGA	
Kiirgussoojuse anduriga	X
regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	X
z regulacją na odległość	X
z adaptacyjną regulacją startu	X
z ograniczeniem czasu pracy	X
z czujnikiem ciepła promieniowania	X



Euroopa direktiiv 2012/19/EL elektriliste ja elektrooniliste seadmete WEEE märgistuse kohta (direktiiv elektroonikaseadmete jäätmete kohta) sätestab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb kokku koguda. Sel viisil märgistatud tooteid ei tohi trahvi ähvardusel koos muude jäätmetega tavalise prügina ära visata. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimese tervisele kahjulikud ning vajavad spetsiaalset käitlust / taaskasutust / ohtutut kõrvaldamist. Infot aegunud seadme jäätmekäitluse kohta saab kohalikust omavalitsusest.

EL ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ Η ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΚΑΛΑ ΜΟΝΩΜΕΝΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ:

- Ελέγξτε αν η ηλεκτρική τάση του δικτύου και το φορτίο της πρίζας είναι συμβατά με την ονομαστική τάση και ισχύ που αναγράφονται στην πινακίδα του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα και το φις δεν είναι κατεστραμμένα πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια για να αποφύγετε τον κίνδυνο πτώσης.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος γύρω από τη συσκευή: τουλάχιστον 50 cm στις πλευρές και τουλάχιστον 120 cm μπροστά από την έξοδο του αέρα.

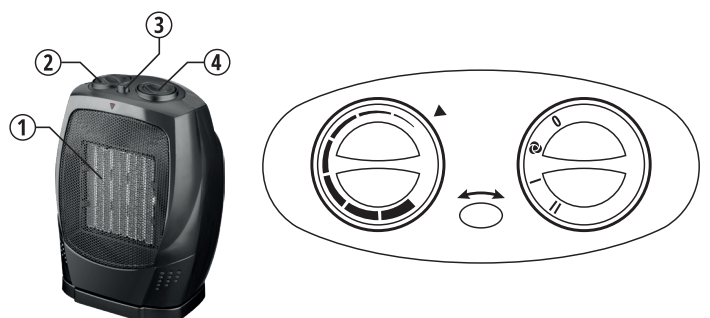
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Μην καλύπτετε ποτέ τη συσκευή κατά τη λειτουργία – αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση.
- Μην την κρεμάτε στον τοίχο και μην τη χρησιμοποιείτε πάνω σε χαλί με μακρύ πέλος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε άμεση γεινιάση με μπανιέρα, ντουζιέρα ή πιπίνα.
- Μην εισάγετε αντικείμενα στις εισόδους ή εξόδους αέρα.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή απευθείας κάτω από ηλεκτρική πρίζα.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε ανοιχτή φλόγα.
- Κρατήστε τα παιδιά, καθώς και εύφλεκτα και εκρηκτικά υλικά, μακριά από τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με προγραμματιστή, χρονοδιακόπτη ή άλλο αυτόματο διακόπτη – υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς εάν η συσκευή καλυφθεί ή ρυθμιστεί λανθασμένα.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών), εκτός εάν επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
- Για να αποφύγετε την ακούσια επαναφορά του θερμικού διακόπτη, η συσκευή δεν πρέπει να συνδέεται σε εξωτερικό διακόπτη, όπως χρονοδιακόπτη, ή σε κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, μην προσπαθήσετε να ανοίξετε ή να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας – επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗΣ:

- Ρυθμίστε τον επιλογέα θέρμανσης στη θέση «0», ρυθμίστε τον θερμοστάτη στη χαμηλότερη θέση και αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα.
- Ελέγξτε τη ροή αέρα και τη θέση της συσκευής. Αν χρειάζεται, προσαρμόστε τη θέση της πριν την επανεκκινήσετε.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 8-10 λεπτά.
- Συνδέστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Εάν εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:



1. Έξοδος αέρα
 2. Διακόπτης θερμοστάτη
 3. Διακόπτης ταλάντωσης (55°)
 4. Διακόπτης επιλογής λειτουργίας θέρμανσης
- Θέση "❄️" – κρύος αέρας
 Θέση «I» – ζεστός αέρας (750W)
 Θέση «II» – πολύ ζεστός αέρας (1500W)
 Θέση «0» – απενεργοποίηση της συσκευής (η ενδεικτική λυχνία σβήνει)
- Ρυθμίστε τον επιλογέα θερμοστάτη στη χαμηλότερη θέση και τον επιλογέα θερμοκρασίας στη θέση «0».
 - Συνδέστε τη συσκευή στο ρεύμα και ρυθμίστε τον επιλογέα θερμοστάτη στη μέγιστη θέση.
 - Στη συνέχεια, περιτρέψτε τον επιλογέα θερμοκρασίας για να επιλέξετε κρύο, ζεστό ή πολύ ζεστό αέρα.
 - Κατά τη λειτουργία, η ενδεικτική λυχνία τροφοδοσίας θα ανάψει.
 - Ρυθμίστε τον θερμοστάτη στην επιθυμητή θερμοκρασία.
 - Όταν η θερμοκρασία του δωματίου φτάσει σε άνετο επίπεδο, περιστρέψτε αργά τον θερμοστάτη ελαττωρόστροφα μέχρι η συσκευή να σταματήσει.
 - Ο θερμοστάτης θα διατηρήσει αυτόματα την επιλεγμένη θερμοκρασία.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- Πριν απενεργοποιήσετε τη συσκευή, ρυθμίστε τον επιλογέα θερμοκρασίας στη θέση "❄️" για 3-5 λεπτά ώστε να μειωθεί η εσωτερική θερμοκρασία και στη συνέχεια απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Καθαρίζετε τακτικά τις εισόδους αέρα (τουλάχιστον δύο φορές το χρόνο).
- Πριν από τον καθαρισμό, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από το ρεύμα και αφήστε τη να κρυώσει.
- Καθαρίστε την επιφάνεια της συσκευής με ένα υγρό πανί, αποφεύγοντας την είσοδο νερού στο εσωτερικό της.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι στεγνή πριν την επαναχρησιμοποίηση ή αποθήκευση.

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΧΩΡΟΥ

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΤΙΚΟ ΜΟΝΤΕΛΟΥ: RIN 1500W			
Παράμετρος	Σύμβολο	Μονάδα	Τιμή
ΘΕΡΜΙΚΗ ΙΣΧΥΣ			
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	kW	1,5
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P_{min}	kW	0,75
Μέγιστη σταθερή θερμική ισχύς	$P_{max,c}$	kW	1,5
ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΓΙΑ ΙΔΙΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ			
Στην ονομαστική θερμική ισχύ	el_{max}	kW	0,0
Στην ελάχιστη θερμική ισχύ	el_{min}	kW	0,0
Σε κατάσταση αναμονής	el_{sb}	kW	0,0

ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΜΕ ΣΥΣΣΡΕΥΤΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ)	
Χειροκίνητος έλεγχος παροχής θερμότητας με ενσωματωμένο θερμοστάτη	—
Χειροκίνητος έλεγχος παροχής θερμότητας με μέτρηση της θερμοκρασίας δωματίου ή εξωτερικού χώρου	—
Ηλεκτρονικός έλεγχος παροχής θερμότητας με μέτρηση της θερμοκρασίας δωματίου ή εξωτερικού χώρου	—
Παροχή θερμότητας ελεγχόμενη από ανεμιστήρα	—

ΤΥΠΟΣ ΘΕΡΜΙΚΗΣ ΙΣΧΥΟΣ / ΕΛΕΓΧΟΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΣΤΟ ΔΩΜΑΤΙΟ	
Θερμική ισχύς ενός σταδίου χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	X
Τουλάχιστον δύο χειροκίνητα επίπεδα χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	X
Μηχανικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου μέσω θερμοστάτη	✓
Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου	X
Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου με ημερήσιο χρονοδιακόπτη	X
Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου με εβδομαδιαίο χρονοδιακόπτη	X

ΆΛΛΕΣ ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ	
Έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου με ανίχνευση παρουσίας	X
Έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου με ανίχνευση ανοιχτού παραθύρου	X
Με τηλεχειρισμό	X
Με προσαρμοζόμενο έλεγχο εκκίνησης	X
Με περιορισμό χρόνου λειτουργίας	X
Με αισθητήρα ακτινοβολούμενης θερμότητας	X

 Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, το σήμα WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) υποδεικνύει την ανάγκη χωριστής συλλογής Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Τα προϊόντα που φέρουν σήμανση ως τέτοια, υπό την επιβολή προστίμου, δεν μπορούν να πεταχτούν σε συνηθισμένα απορρίμματα μαζί με άλλα απόβλητα. Επειδή τα προϊόντα αυτά ενδέχεται να είναι επιβλαβή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, απαιτούν ειδική μορφή επεξεργασίας / ανάκτησης / ανακύκλωσης / διάθεσης. Μπορείτε να ενημερωθείτε για τις δυνατότητες αξιοποίησης μιας φθαρμένης συσκευής στο κατάλληλο δημοτικό ή κοινοτικό γραφείο.

ES ESTE PRODUCTO ES ADECUADO SOLO PARA UN USO OCASIONAL O PARA SU USO EN HABITACIONES BIEN AISLADAS.

PREPARACIÓN ANTES DEL USO:

- Verifique que el voltaje eléctrico en la red de alimentación y la carga del enchufe sean compatibles con el voltaje y la potencia nominal indicados en la placa de identificación del aparato.
- Asegúrese de que el enchufe y la toma de corriente no estén dañados antes de conectar el aparato.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana para evitar el riesgo de caída.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del aparato: al menos 50 cm a los lados y al menos 120 cm delante de la salida de aire.

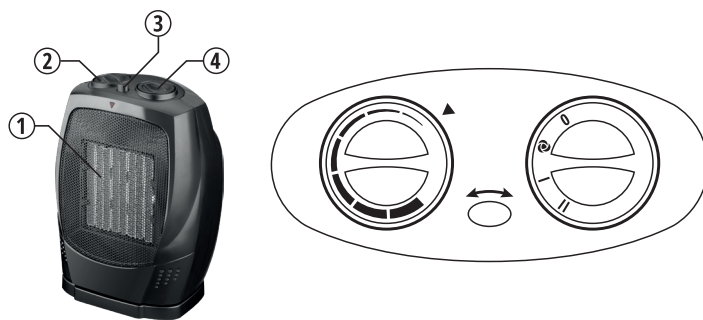
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD E INFORMACIÓN IMPORTANTE:

- Nunca cubra el aparato mientras esté en funcionamiento, ya que esto puede provocar sobrecalentamiento.
- No lo cuelgue en la pared ni lo utilice sobre una alfombra de pelo largo.
- No use el aparato en las proximidades de una bañera, ducha o piscina.
- No introduzca ningún objeto en las aberturas de entrada o salida de aire.
- No coloque el aparato directamente debajo de un enchufe eléctrico.
- No coloque el aparato cerca de llamas abiertas.
- Mantenga a los niños y los materiales inflamables o explosivos alejados del aparato.
- No utilice el aparato con un programador, temporizador u otro dispositivo de conmutación automática, ya que existe riesgo de incendio si el aparato está cubierto o configurado incorrectamente.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (incluidos niños) a menos que sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o un técnico de servicio calificado.
- Para evitar el restablecimiento accidental del interruptor térmico, el aparato no debe conectarse a un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni a un circuito que se encienda y apague regularmente.
- En caso de fallo, no intente abrir ni reparar el aparato usted mismo; póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

EN CASO DE SOBRECALENTAMIENTO:

- Coloque el selector de calor en la posición "0", ajuste el termostato a la posición mínima y desenchufe el aparato.
- Verifique el flujo de aire y la posición del aparato. Si es necesario, ajuste su colocación antes de reiniciarlo.
- Deje que el aparato se enfríe durante 8-10 minutos.
- Enchufe y encienda el aparato. Si sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con el servicio técnico.

INSTRUCCIONES DE USO:



1. Salida de aire
2. Interruptor del termostato
3. Interruptor de oscilación (55°)
4. Interruptor de selección del modo de calefacción

Posición "❄️" – aire frío
 Posición "I" – aire caliente (750W)
 Posición "II" – aire muy caliente (1500W)
 Posición "0" – apagado del aparato (el indicador se apaga)

- Ajuste el selector de termostato al valor mínimo y el selector de calor a la posición "0".
- Enchufe el aparato y ajuste el selector de termostato a la posición máxima.
- Luego, gire el selector de calor para elegir entre aire frío, caliente o muy caliente.
- Durante el funcionamiento, el indicador de encendido se iluminará.
- Ajuste el selector de termostato a la temperatura deseada.
- Cuando la temperatura de la habitación sea confortable, gire lentamente el selector de termostato en sentido antihorario hasta que el aparato se apague.
- El termostato mantendrá automáticamente la temperatura seleccionada.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

- Antes de apagar el aparato, coloque el selector de calor en la posición "❄️" durante 3-5 minutos para reducir la temperatura interna y luego apáguelo.
- Limpie regularmente la entrada y salida de aire (al menos dos veces al año).
- Antes de limpiar, apague el aparato, desconéctelo de la corriente y deje que se enfríe.
- Limpie la superficie del aparato con un paño húmedo, evitando que el agua entre en su interior.
- Asegúrese de que el aparato esté seco antes de volver a usarlo o guardarlo.

REQUISITOS DE INFORMACIÓN PARA LOS CALEFACTORES ELÉCTRICOS LOCALES

IDENTIFICADOR DEL MODELO: RIN 1500W			
Parámetro	Símbolo	Unidad	Valor
POTENCIA DE CALEFACCIÓN			

Potencia térmica nominal	P _{nom}	kW	1,5
Potencia térmica mínima (orientativa)	P _{min}	kW	0,75
Potencia térmica constante máxima	P _{max,c}	kW	1,5

CONSUMO DE ENERGÍA PARA NECESIDADES PROPIAS			
A potencia térmica nominal	e _{l max}	kW	0,0
A potencia térmica mínima	e _{l min}	kW	0,0
En modo de espera	e _{l SB}	kW	0,0

MÉTODO DE SUMINISTRO DE CALOR (SOLO PARA CALEFACTORES ELÉCTRICOS LOCALES DE ACUMULACIÓN)	
Control manual del suministro de calor con termostato incorporado	—
Control manual del suministro de calor con medición de la temperatura ambiente o exterior	—
Control electrónico del suministro de calor con medición de la temperatura ambiente o exterior	—
Suministro de calor regulado por ventilador	—

TIPO DE POTENCIA DE CALEFACCIÓN / CONTROL DE TEMPERATURA EN LA HABITACIÓN	
Potencia de calefacción de una etapa sin control de temperatura ambiente	X
Al menos dos niveles manuales sin control de temperatura ambiente	X
Control mecánico de la temperatura ambiente mediante termostato	✓
Control electrónico de la temperatura ambiente	X
Control electrónico de la temperatura ambiente con temporizador diario	X
Control electrónico de la temperatura ambiente con temporizador semanal	X

OTRAS OPCIONES DE CONTROL	
Control de temperatura ambiente con detección de presencia	X
Control de temperatura ambiente con detección de ventana abierta	X
Con control remoto	X
Con control de inicio adaptativo	X
Con limitación del tiempo de funcionamiento	X
Con sensor de calor radiante	X



De conformidad con la directiva europea 2012/19/UE relativa a equipos eléctricos y electrónicos, la marca RAE indica la necesidad de recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos gastados. Los productos provistos de esa marca no se pueden desechar a la basura normal junto con otros residuos, so pena de multa. Estos productos pueden ser nocivos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento/ recuperación/ neutralización. Para conocer las posibilidades de eliminación del equipo gastado, se debe consultar a las autoridades municipales pertinentes.

FI TÄMÄ TUOTE SOVELTUU VAIN SATUNNAISEEN KÄYTTÖÖN TAI KÄYTETTÄVÄKSI HYVIN ERISTETYISSÄ TILOISSA.

VALMISTAUTUMINEN ENNEN KÄYTTÖÄ:

- Sprawdz, czy napięcie elektryczne w sieci zasilającej i obciążenie gniazdka są zgodne z napięciem
- Varmista, että sähköverkon jännite ja pistorasian kuormitus vastaavat laitteen arvokilvissä mainittua nimellijännitettä ja -tehoa.
- Tarkista, että pistorasia ja pistoke eivät ole vaurioituneet ennen laitteen liittämistä verkkovirtaan.
- Aseta laite vakaalle ja tasaiselle pinnalle kaatumisriskin välttämiseksi.
- Varmista, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa: vähintään 50 cm sivuilla ja vähintään 120 cm ilmanavanan edessä.

TURVATOIMENPITEET JA TÄRKEÄÄ TIETOA:

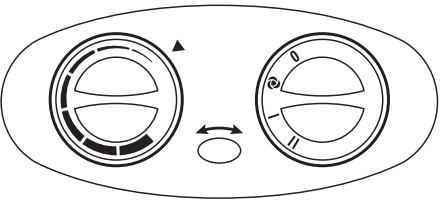
- Älä koskaan peitä laitetta käytön aikana – tämä voi aiheuttaa ylikuumenemisen.
- Älä ripusta sitä seinälle tai käytä sitä pitkäkarvaisella matolla.
- Älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä.
- Älä työnnä mitään esineitä ilmanotto- tai poistokanaviin.
- Älä sijoita laitetta suoraan sähköpistorasian alle.
- Älä sijoita laitetta lähelle avotulta.
- Pidä lapset sekä helposti syttyvät ja räjähtävät materiaalit kaukana laitteesta.
- Älä käytä laitetta ohjelmoitavan ajastimen, ajastinkytimen tai muun automaattisen kytimen kanssa – jos laite on peitetty tai asetettu väärin, voi aiheutua tulipalon vaara.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöille, joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä rajoitteita (mukaan lukien lapset), ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, sen saa vaihtaa vain valmistaja tai valtuutettu huoltoteknikko.
- Vältä kaksitermostaatin tahattoman nollaamisen, älä liitä laitetta ulkoiseen kytkimeen, kuten ajastimeen, tai virtapiiriin, joka kytkeytyy säännöllisesti päälle ja pois päältä.
- Älä yritä avata tai korjata laitetta itse, jos se ei toimi oikein – ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.

YLILÄMPENEMISEN SATTUESSA:

- Aseta lämpötilan valintakytkin asentoon "0", säädä termostaatti minimiin ja irrota laite pistorasiasta.

- Tarkista ilmanvirtaus ja laitteen sijainti. Tarvittaessa säädä laitteen asento ennen uudelleenkäynnistystä.
- Anna laitteen jäähtyä 8–10 minuuttia.
- Kytke laite takaisin verkkovirtaan ja käynnistä se. Jos se ei toimi normaalisti, ota yhteyttä huoltokeskukseen.

KÄYTTÖOHJEET:



- 1. Ilman ulostulo
 - 2. Termostaattikytkin
 - 3. Heiluriliikekytkin (55°)
 - 4. Lämmitystilavalitsin
- Asento "☺" – kylmä ilma
Asento "I" – lämmin ilma (750W)
Asento "II" – kuuma ilma (1500W)
Asento "0" – laitteen sammuttaminen (virtailmais in sammu u)

- Aseta termostaattikytkin minimiarvoon ja lämpötilan valintakytkin asentoon "0".
- Kytke laite verkkovirtaan ja aseta termostaatti maksimiin.
- Valitse lämpötilan valintakytkintä kääntämällä kylmä, lämmin tai kuuma ilma.
- Toiminnan aikana virtailmais in sammu u.
- Säädä termostaattikytkin haluttuun lämpötilaan.
- Kun huoneen lämpötila on miellyttävä, käännä termostaattikytkintä hitaasti vastapäivään, kunnes laite sammuu.
- Termostaatti säilyttää automaattisesti valitun lämpötilan.

PUHDISTUS JA HUOLTO:

- Ennen laitteen sammuttamista aseta lämpötilan valintakytkin asentoon "☺" 3–5 minuutiksi sisälämpötilan alentamiseksi ja sammuta sitten laite.
- Puhdista ilmanotto- ja poistokanavat säännöllisesti (vähintään kaksi kertaa vuodessa).
- Ennen puhdistusta sammuta laite, irrota se verkkovirrasta ja anna sen jäähtyä.
- Pyhi laitteen pinta kostealla liinalla välttämällä veden pääsyä laitteen sisälle.
- Varmista, että laite on täysin kuiva ennen seuraavaa käyttöä tai varastointia.

TIE TOVAATIMUKSET SÄHKÖISILLE PAIKALLISILLE LÄMMITTIMILLE			
MALLITUNNISTE: RIN 1500W			
Parametri	Symboli	Yksikkö	Arvo
LÄMMITYSTEHO			
Nimellislämmitysteho	P _{nom}	kW	1,5
Vähimmäislämmitysteho (viitteellinen)	P _{min}	kW	0,75
Maksimaalinen jatkuva lämmitysteho	P _{max,c}	kW	1,5

ENERGIANKULUTUS OMAAN TARPEESEEN			
Nimellislämmitysteholla	e _{l max}	kW	0,0
Vähimmäislämmitysteholla	e _{l min}	kW	0,0
Valmiustilassa	e _{l SB}	kW	0,0

LÄMMÖNTOIMITUSTAPA (VAIN SÄHKÖISILLE AKKUMULOIVILLE PAIKALLISILLE LÄMMITTIMILLE)	
Manuaalinen lämmönsäätö sisänrakennetulla termostaatilla	—
Manuaalinen lämmönsäätö huoneen tai ulkolämpötilan mittauksella	—
Elektroninen lämmönsäätö huoneen tai ulkolämpötilan mittauksella	—
Tuuletinohjattu lämmöntuotto	—

LÄMMITYSTEHON TYYPI / LÄMPÖTILANSÄÄTÖ HUONEESSA	
Yksivaiheinen lämmitysteho ilman huonelämpötilan säätöä	X
Vähintään kaksi manuaalista asetusta ilman huonelämpötilan säätöä	X
Mekaaninen huonelämpötilan säätö termostaatilla	✓
Elektroninen huonelämpötilan säätö	X
Elektroninen huonelämpötilan säätö päiväajastimella	X
Elektroninen huonelämpötilan säätö viikkoajastimella	X

MUUT OHJAVAIKTOEHDOT	
Huonelämpötilan säätö läsnäolon tunnistuksella	X
Huonelämpötilan säätö avoimen ikkunan tunnistuksella	X

Etäohjauksella	X
Mukautuvalla käynnistyksen säädöllä	X
Toiminta-ajan rajoituksella	X
Säteilylämmön anturilla	X



Sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19 / EU mukaisesti WEEE-merkintä osoittaa, että käytetty sähkö- ja elektroniikkalaitteita on kerättävä erikseen. Tuotteita, joilla on tällainen etiketti, hienosti sákot, ei voida heittää tavallisiin jätteisiin yhdessä muiden jätteiden kanssa. Nämä tuotteet saattavat vahingoittaa luonnollista ympäristöä ja ihmisten terveyttä, mutta ne edellyttävät erityistä käsittelyä / hyödyntämistä, kierrätystä tai hävittämistä. Löydät kuluneen laitteen käyttömahdollisuudet sopivassa kaupungin tai kunnassa toimistossa.

FR CE PRODUIT EST UNIQUEMENT ADAPTÉ À UNE UTILISATION OCCASIONNELLE OU DANS DES PIÈCES BIEN ISOLÉES.

PRÉPARATION AVANT UTILISATION:

- Vérifiez que la tension électrique du réseau et la charge de la prise sont compatibles avec la tension nominale et la puissance indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Assurez-vous que la prise et la fiche ne sont pas endommagées avant de brancher l'appareil.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane pour éviter tout risque de chute.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil: au moins 50 cm sur les côtés et au moins 120 cm devant la sortie d'air.

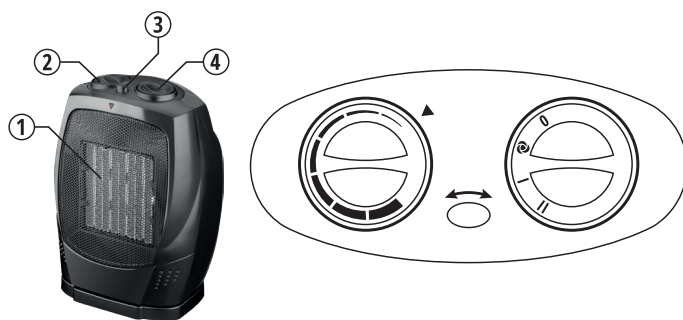
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ ET INFORMATIONS IMPORTANTES:

- Ne couvrez jamais l'appareil pendant son fonctionnement – cela peut entraîner une surchauffe.
- Ne l'accrochez pas au mur et ne l'utilisez pas sur un tapis à poils longs.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- N'insérez aucun objet dans les entrées ou sorties d'air.
- Ne placez pas l'appareil directement sous une prise électrique.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une flamme nue.
- Tenez les enfants ainsi que les matériaux inflammables et explosifs éloignés de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec un programmateur, une minuterie ou tout autre dispositif de commutation automatique – il existe un risque d'incendie si l'appareil est couvert ou mal réglé.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (y compris les enfants), sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un technicien qualifié.
- Pour éviter une réinitialisation accidentelle du coupe-circuit thermique, l'appareil ne doit pas être connecté à un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou à un circuit qui s'allume et s'éteint régulièrement.
- En cas de dysfonctionnement, ne tentez pas d'ouvrir ou de réparer l'appareil vous-même – contactez un centre de service agréé.

EN CAS DE SURCHAUFFE:

- Réglez le sélecteur de chaleur sur la position « 0 », placez le thermostat en position minimale et débranchez l'appareil.
- Vérifiez le flux d'air et l'emplacement de l'appareil. Si nécessaire, ajustez sa position avant de le rallumer.
- Laissez l'appareil refroidir pendant 8 à 10 minutes.
- Rebranchez et allumez l'appareil. S'il ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le service après-vente.

MODE D'EMPLOI:



1. Sortie d'air
2. Interrupteur du thermostat
3. Interrupteur d'oscillation (55°)
4. Interrupteur de sélection du mode de chauffage

Position "☉" – air froid
Position « I » – air tiède (750W)
Position « II » – air chaud (1500W)
Position « 0 » – arrêt de l'appareil (voyant éteint)

- Réglez le sélecteur de thermostat sur la valeur minimale et le sélecteur de chaleur sur la position « 0 ».
- Branchez l'appareil et réglez le sélecteur de thermostat sur la position maximale.
- Ensuite, tournez le sélecteur de chaleur pour choisir entre l'air froid, tiède ou chaud.
- Pendant le fonctionnement, le voyant d'alimentation restera allumé.
- Ajustez le sélecteur de thermostat à la température souhaitée.
- Lorsque la température ambiante devient confortable, tournez lentement le sélecteur de thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à l'arrêt de l'appareil.
- Le thermostat maintiendra automatiquement la température sélectionnée.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

- Avant d'éteindre l'appareil, placez le sélecteur de chaleur sur la position "☉" pendant 3 à 5 minutes pour réduire la température interne, puis éteignez l'appareil.

- Nettoyez régulièrement les entrées et sorties d'air (au moins deux fois par an).
- Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le, débranchez-le de la prise électrique et laissez-le refroidir.
- Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon humide en évitant toute infiltration d'eau à l'intérieur.
- Assurez-vous que l'appareil est complètement sec avant de le réutiliser ou de le ranger.

EXIGENCES D'INFORMATION POUR LES CHAUFFAGES LOCAUX ÉLECTRIQUES

IDENTIFIANT DU MODÈLE: RIN 1500W

Paramètre	Symbole	Unité	Valeur
PUISSANCE DE CHAUFFAGE			
Puissance thermique nominale	P_{nom}	kW	1,5
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	kW	0,75
Puissance thermique constante maximale	$P_{max,c}$	kW	1,5

CONSOMMATION D'ÉNERGIE POUR LES BESOINS PROPRES

À puissance thermique nominale	$e_{l_{max}}$	kW	0,0
À puissance thermique minimale	$e_{l_{min}}$	kW	0,0
En mode veille	$e_{l_{sb}}$	kW	0,0

MÉTHODE D'APPORT DE CHALEUR (UNIQUEMENT POUR LES CHAUFFAGES LOCAUX ÉLECTRIQUES À ACCUMULATION)

Régulation manuelle de l'apport de chaleur avec thermostat intégré	—
Régulation manuelle de l'apport de chaleur avec mesure de la température ambiante ou extérieure	—
Régulation électronique de l'apport de chaleur avec mesure de la température ambiante ou extérieure	—
Apport de chaleur contrôlé par ventilateur	—

TYPE DE PUISSANCE DE CHAUFFAGE / CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE DANS LA PIÈCE

Puissance de chauffage à un seul niveau sans contrôle de la température ambiante	X
Au moins deux niveaux manuels sans contrôle de la température ambiante	X
Régulation mécanique de la température ambiante avec thermostat	✓
Régulation électronique de la température ambiante	X
Régulation électronique de la température ambiante avec minuterie journalière	X
Régulation électronique de la température ambiante avec minuterie hebdomadaire	X

AUTRES OPTIONS DE CONTRÔLE

Régulation de la température ambiante avec détection de présence	X
Régulation de la température ambiante avec détection de fenêtre ouverte	X
Avec commande à distance	X
Avec contrôle du démarrage adaptatif	X
Avec limitation du temps de fonctionnement	X
Avec capteur de chaleur rayonnante	X



Conformément aux dispositions de la Directive Européenne 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), il convient de collecter et de recycler séparément les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il est interdit, sous peine d'amende, de traiter un produit portant ce symbole comme un déchet ménager et de le mettre au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Ces produits peuvent être dangereux pour l'environnement et la santé de l'homme. Ils requièrent un traitement / une valorisation / un recyclage / une élimination spécifique. Pour les renseignements relatifs aux possibilités d'élimination d'un appareil usé, adressez-vous aux autorités municipales ou communales.

HR

OVAJ PROIZVOD PRIKLADAN JE SAMO ZA POVREMENU UPOTREBU ILI ZA KORIŠTENJE U DOBRO IZOLIRANIM PROSTORIJAMA.

PRIPREMA PRIJE UPOTREBE:

- Provjerite odgovara li električni napon u mreži i opterećenje utičnice nazivnom naponu i snazi navedenoj na oznaci uređaja.
- Provjerite jesu li utičnica i utikač neoštećeni prije nego što priključite uređaj u struju.
- Postavite uređaj na stabilnu i ravnu površinu kako biste spriječili rizik od prevrtanja.
- Osigurajte da oko uređaja ima dovoljno prostora: najmanje 50 cm sa strane i najmanje 120 cm ispred izlaza zraka.

SIGURNOSNE MJERE I VAŽNE INFORMACIJE:

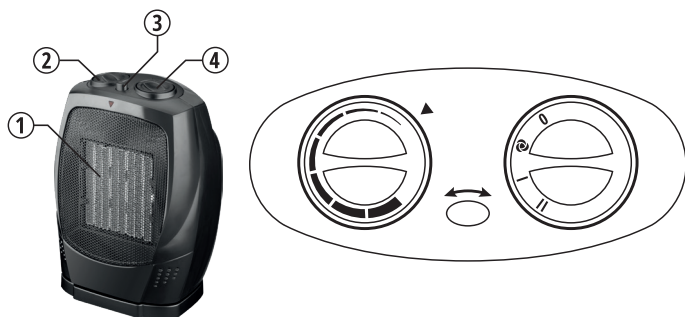
- Nikada ne prekrivajte uređaj tijekom rada – to može dovesti do pregrijavanja.
- Nemojte ga vješati na zid niti ga koristiti na tepihu s dugim vlaknima.
- Ne koristite uređaj u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena.
- Ne umećite predmete u ulaze ili izlaze zraka.
- Ne postavljajte uređaj izravno ispod električne utičnice.
- Ne postavljajte uređaj blizu otvorenog plamena.
- Držite djecu te zapaljive i eksplozivne materijale podalje od uređaja.

- Ne koristite uređaj s programatorom, timerom ili drugim automatskim prekidačem – postoji rizik od požara ako je uređaj prekriven ili nepravilno postavljen.
- Ovaj uređaj nije namijenjen osobama smanjene tjelesne, osjetilne ili mentalne sposobnosti (uključujući djecu), osim ako ih ne nadzire odgovorna osoba.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni serviser.
- Kako biste izbjegli nenamjerno resetiranje toplinskog prekidača, uređaj ne smije biti povezan s vanjskim prekidačem, poput timera, ili s krugom koji se redovito uključuje i isključuje.
- U slučaju kvara nemojte pokušavati otvoriti ili popraviti uređaj sami – obratite se ovlaštenom servisnom centru.

U SLUČAJU PREGRIJAVANJA:

- Postavite prekidač za odabir topline na položaj „0“, termostat na minimalnu vrijednost i isključite uređaj iz struje.
- Provjerite protok zraka i položaj uređaja. Ako je potrebno, prilagodite njegov položaj prije ponovnog pokretanja.
- Ostavite uređaj da se hladi 8-10 minuta.
- Priključite uređaj i uključite ga. Ako i dalje ne radi ispravno, kontaktirajte servisni centar.

UPUTE ZA UPOTREBU:



1. Izlaz zraka
 2. Prekidač termostata
 3. Prekidač oscilacije (55°)
 4. Prekidač izbora načina grijanja
- Položaj "☼" – hladan zrak
Položaj "I" – topli zrak (750W)
Položaj "II" – vrući zrak (1500W)
Položaj "0" – isključivanje uređaja (indikator se gasi)

- Postavite prekidač termostata na minimalnu vrijednost, a prekidač za odabir topline na položaj „0“.
- Priključite uređaj na struju i postavite prekidač termostata na maksimalni položaj.
- Zatim okrenite prekidač za odabir topline kako biste odabrali hladan, topli ili vrući zrak.
- Tijekom rada indikator napajanja će svijetliti.
- Postavite prekidač termostata na željenu temperaturu.
- Kada sobna temperatura postane ugodna, polako okrenite prekidač termostata u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se uređaj ne isključuje.
- Termostat će automatski održavati odabranu temperaturu.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

- Prije isključivanja uređaja postavite prekidač za odabir topline na položaj "☼" na 3-5 minuta kako biste smanjili unutarnju temperaturu, a zatim isključite uređaj.
- Redovito čistite ulaze i izlaze zraka (najmanje dva puta godišnje).
- Prije čišćenja isključite uređaj, iskopčajte ga iz struje i pričekajte da se ohladi.
- Obrišite površinu uređaja vlažnom krpom, pazeći da voda ne proдре u unutrašnjost.
- Prije ponovne upotrebe ili skladištenja provjerite je li uređaj potpuno suh.

ZAHTEVI ZA INFORMACIJAMA O ELEKTRIČNIM LOKALNIM GRIJAČIMA PROSTORIJA			
IDENTIFIKATOR MODELA: RIN 1500W			
Parametar	Simbol	Jedinica	Vrijednost
SNAGA GRIJANJA			
Nazivna toplinska snaga	P_{nom}	kW	1,5
Minimalna toplinska snaga (indikativna)	P_{min}	kW	0,75
Maksimalna konstantna toplinska snaga	$P_{max,c}$	kW	1,5
POTROŠNJA ENERGIJE ZA VLASTITE POTREBE			
Pri nazivnoj toplinskoj snazi	$e_{l,max}$	kW	0,0
Pri minimalnoj toplinskoj snazi	$e_{l,min}$	kW	0,0
U stanju pripravnosti	e_{SB}	kW	0,0
NAČIN OPSKRBE TOPLINOM (SAMO ZA ELEKTRIČNE AKUMULACIJSKE LOKALNE GRIJAČE PROSTORIJA)			
Ručno upravljanje opskrbom toplinom s ugrađenim termostatom			—
Ručno upravljanje opskrbom toplinom s mjerenjem temperature u prostoriji ili na otvorenom			—
Elektroničko upravljanje opskrbom toplinom s mjerenjem temperature u prostoriji ili na otvorenom			—
Opskrba toplinom regulirana ventilatorom			—
VRSTA SNAGE GRIJANJA / REGULACIJA TEMPERATURE U PROSTORIJI			

Jednostupanjna snaga grijanja bez regulacije temperature u prostoriji	X
Najmanje dvije ručne razine bez regulacije temperature u prostoriji	X
Mehanička regulacija temperature u prostoriji putem termostata	✓
Elektronička regulacija temperature u prostoriji	X
Elektronička regulacija temperature u prostoriji s dnevnim mjeračem vremena	X
Elektronička regulacija temperature u prostoriji s tjednim mjeračem vremena	X
DRUGE OPCIJE REGULACIJE	
Regulacija temperature u prostoriji s detekcijom prisutnosti	X
Regulacija temperature u prostoriji s detekcijom otvorenog prozora	X
S daljinskim upravljanjem	X
S adaptivnom regulacijom pokretanja	X
S ograničenjem vremena rada	X
S senzorom zračenja topline	X



Sukladno europskoj Direktivi 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi, WEEE oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovakvo označeni proizvodi ne smiju se baciti s ostalim otpadom pod prijetnjom novčane kazne. Takvi proizvodi mogu biti štetni za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade/oporabe/recikliranja/zbrinjavanja. O mogućnostima zbrinjavanja vašeg starog uređaja možete se informirati u nadležnom gradskom ili općinskom uredu.

HU EZ A TERMÉK KIZÁRÓLAG ALKALMI HASZNÁLATRA VAGY JÓL SZIGETELT HELYSÉGEKBEN VALÓ HASZNÁLATRA ALKALMAS.

ELŐKÉSZÍTÉS HASZNÁLAT ELŐTT:

- Ellenőrizze, hogy az elektromos hálózati feszültsége és a konnector terhelhetősége megfelel-e a készülék adattábláján feltüntetett névleges feszültségnek és teljesítménynek.
- Győződjön meg róla, hogy a konnector és a dugó nem sérült meg, mielőtt csatlakoztatná a készüléket az áramforráshoz.
- Helyezze a készüléket stabil, sík felületre, hogy elkerülje az eldőlés veszélyét.
- Biztosítsa, hogy a készülék körül elegendő hely legyen: legalább 50 cm az oldalakon és legalább 120 cm a levegőkimenet előtt.

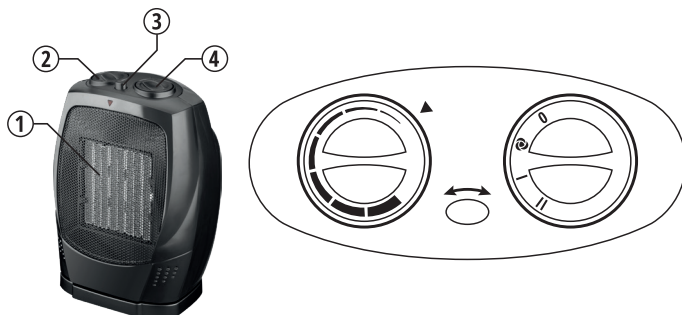
BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK ÉS FONTOS INFORMÁCIÓK:

- Soha ne takarja le a készüléket működés közben – ez túlmelegedést okozhat.
- Ne akassza a falra, és ne használja hosszú szálú szőnyegen.
- Ne használja a készüléket közvetlenül fürdőakád, zuhanyzó vagy medence közelében.
- Ne helyezzen tárgyakat a levegőbemeneti vagy -kimeneti nyílásokba.
- Ne helyezze a készüléket közvetlenül egy elektromos aljzat alá.
- Ne helyezze a készüléket nyílt láng közelébe.
- Tartsa távol a gyermekeket, valamint a gyúlékony és robbanásveszélyes anyagokat a készüléktől.
- Ne használja a készüléket programozható időzítővel vagy bármilyen automatikus kapcsolóval – tűzveszély áll fenn, ha a készülék le van takarva vagy helytelenül van beállítva.
- Ez a készülék nem alkalmas olyan személyek számára, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha egy felelős személy felügyeli őket.
- Ha a tápkábel megsérült, azt kizárólag a gyártó vagy egy képzett szakember cserélheti ki.
- A termikus kapcsoló véletlenszerű visszaállításának elkerülése érdekében ne csatlakoztassa a készüléket külső kapcsolóhoz, például időzítőhöz, és ne csatlakoztassa olyan áramkörhöz, amely rendszeresen be- és kikapcsol.
- Meghibásodás esetén ne próbálja meg kinyitni vagy megjavítani a készüléket saját maga – forduljon hivatalos szervizközpontoz.

TÚLMELEGEDÉS ESETÉN:

- Állítsa a fűtési kapcsolót „0” állásba, a termostátot pedig a minimális értékre, majd húzza ki a készüléket a konnectorból.
- Ellenőrizze a légáramlást és a készülék elhelyezkedését. Szükség esetén módosítsa a pozícióját, mielőtt újraindítaná.
- Hagyja a készüléket 8-10 percig hűlni.
- Csatlakoztassa a készüléket az áramforráshoz, majd kapcsolja be. Ha továbbra sem működik megfelelően, forduljon a szervizközpontoz.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ:



1. Levegőkimenet
 2. Termosztátkapcsoló
 3. Oscillációs kapcsoló (55°)
 4. Fűtési módváltó kapcsoló
- „☼” pozíció – hideg levegő
 „I” pozíció – meleg levegő (750W)
 „II” pozíció – forró levegő (1500W)
 „0” pozíció – a készülék kikapcsolása (a jelzőlámpa kialszik)

- Állítsa a termosztátkapcsolót a minimális értékre, a fűtési kapcsolót pedig „0” állásba.
- Csatlakoztassa a készüléket az áramforráshoz, majd állítsa a termosztátkapcsolót a maximális értékre.
- Ezután forgassa el a fűtési kapcsolót, hogy kiválassza a hideg, meleg vagy forró levegőt.
- Működés közben a bekapcsolásjelző lámpa világítani fog.
- Állítsa be a termosztátkapcsolót a kívánt hőmérsékletre.
- Amikor a helyiség hőmérséklete kényelmessé válik, lassan forgassa a termosztátkapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a készülék kikapcsol.
- A termosztát automatikusan fenntartja a kiválasztott hőmérsékletet.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

- A készülék kikapcsolása előtt állítsa a fűtési kapcsolót „☼” állásba 3-5 percre, hogy csökkentse a belső hőmérsékletet, majd kapcsolja ki a készüléket.
- Rendszeresen tisztítsa meg a levegőbemeneti és -kimeneti nyílásokat (legalább évente kétszer).
- A tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a konnektorból, és hagyja teljesen kihűlni.
- Törölje át a készülék felületét nedves ruhával, ügyelve arra, hogy ne jusson víz a belsejébe.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék teljesen száraz, mielőtt újrahasználná vagy tárolná.

AZ ELEKTROMOS HELYI TÉRHELYISÉG-FŰTŐK INFORMÁCIÓS KÖVETELMÉNYEI

MODELLAZONOSÍTÓ: RIN 1500W

Paraméter	Szimbólum	Mértékegység	Érték
-----------	-----------	--------------	-------

FŰTÉSI TELJESÍTMÉNY

Névleges fűtési teljesítmény	P_{nom}	kW	1,5
Minimális fűtési teljesítmény (irányadó)	P_{min}	kW	0,75
Maximális állandó fűtési teljesítmény	$P_{max,c}$	kW	1,5

SAJÁT FELHASZNÁLÁSÚ ENERGIAFOGYASZTÁS

Névleges fűtési teljesítmény esetén	$e_{l_{max}}$	kW	0,0
Minimális fűtési teljesítmény esetén	$e_{l_{min}}$	kW	0,0
Készenléti üzemmódban	$e_{l_{SB}}$	kW	0,0

HŐELLÁTÁSI MÓDSZER (KIZÁRÓLAG ELEKTROMOS HŐTÁROLÓ HELYI FŰTŐK ESETÉBEN)

Kézi hőellátás-szabályozás beépített termosztáttal	—
Kézi hőellátás-szabályozás helyiség- vagy külső hőmérsékletméréssel	—
Elektronikus hőellátás-szabályozás helyiség- vagy külső hőmérsékletméréssel	—
Ventilátor által szabályozott hőellátás	—

FŰTÉSI TELJESÍTMÉNY TÍPUSA / HŐMÉRSÉKLET-SZABÁLYOZÁS A HELYSÉGBEN

Egyfokozatú fűtési teljesítmény helyiség-hőmérséklet-szabályozás nélkül	X
Legalább két kézi fokozat helyiség-hőmérséklet-szabályozás nélkül	X
Mechanikus helyiség-hőmérséklet-szabályozás termosztáttal	✓
Elektronikus helyiség-hőmérséklet-szabályozás	X
Elektronikus helyiség-hőmérséklet-szabályozás napi időzítővel	X
Elektronikus helyiség-hőmérséklet-szabályozás heti időzítővel	X

EGYÉB SZABÁLYOZÁSI LEHETŐSÉGEK

Helyiség-hőmérséklet-szabályozás jelenlétérzékeléssel	X
Helyiség-hőmérséklet-szabályozás nyitott ablak érzékeléssel	X
Távírányítással	X
Adaptív indítási szabályozással	X
Üzemidő-korlátozással	X
Sugárzó hőszennyezéssel	X



Az elektromos és elektronikus berendezésekről szóló 2012/19 / EU irányelvvel összhangban az elektromos és elektronikus berendezések címkéin jelzik az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiknak szelektív gyűjtését. Az így megjelölt termékek, nem dobatók a szemétkosárba más hulladékokkal együtt, mert ezért büntetés szabható ki. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a kezelés / helyreállítás / újrahasznosítás / ártalmatlanná tétel különleges tevékenységet igényel. A megfelelő városi, vagy közigazgatási hivatalban megkérdezheti, hogyan lehet az elhasznált eszközöket semlegesíteni.

IT **QUESTO PRODOTTO È ADATTO SOLO PER UN USO OCCASIONALE O PER L'USO IN AMBIENTI BEN ISOLATI.**

PREPARAZIONE PRIMA DELL'USO:

- Verificare che la tensione elettrica della rete e il carico della presa siano compatibili con la tensione

nominale e la potenza indicate sulla targhetta del dispositivo.

- Assicurarsi che la presa e la spina non siano danneggiate prima di collegare il dispositivo alla corrente.
- Posizionare il dispositivo su una superficie stabile e piana per evitare il rischio di ribaltamento.
- Assicurarsi che intorno al dispositivo vi sia spazio sufficiente: almeno 50 cm sui lati e almeno 120 cm davanti all'uscita dell'aria.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA E INFORMAZIONI IMPORTANTI:

- Non coprire mai il dispositivo durante il funzionamento – ciò potrebbe causare surriscaldamento.
- Non appenderlo alla parete e non usarlo su tappeti a pelo lungo.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di una vasca da bagno, una doccia o una piscina.
- Non inserire oggetti nelle aperture di ingresso o uscita dell'aria.
- Non posizionare il dispositivo direttamente sotto una presa elettrica.
- Non posizionare il dispositivo vicino a fiamme libere.
- Tenere bambini e materiali infiammabili o esplosivi lontano dal dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo con un programmatore, un timer o qualsiasi altro dispositivo di commutazione automatica – esiste il rischio di incendio se il dispositivo è coperto o impostato in modo errato.
- Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (compresi i bambini), a meno che non siano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un tecnico qualificato.
- Per evitare la riattivazione accidentale dell'interruttore termico, il dispositivo non deve essere collegato a un interruttore esterno, come un timer, o a un circuito che si accende e spegne regolarmente.
- In caso di malfunzionamento, non tentare di aprire o riparare il dispositivo da soli – contattare un centro di assistenza autorizzato.

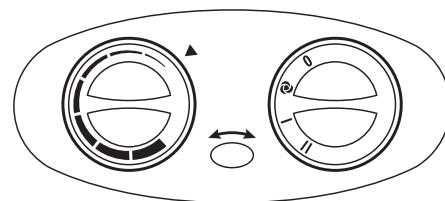
IN CASO DI SURRISCALDAMENTO:

- Impostare l'interruttore di selezione del calore su "0", impostare il termostato alla posizione minima e scollegare il dispositivo dalla presa.
- Controllare il flusso d'aria e la posizione del dispositivo. Se necessario, regolare la sua posizione prima di riaccenderlo.
- Lasciare raffreddare il dispositivo per 8-10 minuti.
- Collegare e accendere il dispositivo. Se continua a non funzionare correttamente, contattare il centro di assistenza.

ISTRUZIONI PER L'USO:



1. Uscita dell'aria
2. Interruttore del termostato
3. Interruttore dell'oscillazione (55°)
4. Interruttore di selezione della modalità di riscaldamento



Posizione "☼" – aria fredda
 Posizione "I" – aria calda (750W)
 Posizione "II" – aria molto calda (1500W)
 Posizione "0" – spegnimento del dispositivo (la spia si spegne)

- Impostare l'interruttore del termostato sulla posizione minima e l'interruttore di selezione del calore su "0".
- Collegare il dispositivo alla presa e impostare l'interruttore del termostato sulla posizione massima.
- Quindi, ruotare l'interruttore di selezione del calore per scegliere tra aria fredda, calda o molto calda.
- Durante il funzionamento, la spia di alimentazione rimarrà accesa.
- Regolare l'interruttore del termostato alla temperatura desiderata.
- Quando la temperatura della stanza diventa confortevole, ruotare lentamente l'interruttore del termostato in senso antiorario fino a quando il dispositivo si spegne.
- Il termostato manterrà automaticamente la temperatura selezionata.

PULIZIA E MANUTENZIONE:

- Prima di spegnere il dispositivo, impostare l'interruttore di selezione del calore su "☼" per 3-5 minuti per ridurre la temperatura interna, quindi spegnere il dispositivo.
- Pulire regolarmente le prese e le uscite dell'aria (almeno due volte all'anno).
- Prima di pulire il dispositivo, spegnerlo, scollegarlo dalla presa e lasciarlo raffreddare.
- Pulire la superficie del dispositivo con un panno umido evitando che l'acqua entri all'interno.
- Assicurarsi che il dispositivo sia completamente asciutto prima di riutilizzarlo o riporlo.

REQUISITI DI INFORMAZIONE PER I RISCALDATORI LOCALI ELETTRICI

IDENTIFICATORE DEL MODELLO: RIN 1500W

Parametro	Simbolo	Unità	Valore
-----------	---------	-------	--------

POTENZA TERMICA

Potenza termica nominale	P_{nom}	kW	1,5
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	kW	0,75
Potenza termica costante massima	$P_{max,c}$	kW	1,5

CONSUMO DI ENERGIA PER USO PROPRIO

Alla potenza termica nominale	$e_{l_{max}}$	kW	0,0
-------------------------------	---------------	----	-----

Alla potenza termica minima	$e_{l_{min}}$	kW	0,0
In modalità standby	$e_{l_{sb}}$	kW	0,0
METODO DI FORNITURA DEL CALORE (SOLO PER RISCALDATORI LOCALI ELETTRICI AD ACCUMULO)			
Regolazione manuale della fornitura di calore con termostato integrato			—
Regolazione manuale della fornitura di calore con misurazione della temperatura ambiente o esterna			—
Regolazione elettronica della fornitura di calore con misurazione della temperatura ambiente o esterna			—
Fornitura di calore regolata da ventilatore			—
TIPO DI POTENZA TERMICA / CONTROLLO DELLA TEMPERATURA NELL'AMBIENTE			
Potenza termica a un solo livello senza controllo della temperatura ambiente			X
Almeno due livelli manuali senza controllo della temperatura ambiente			X
Regolazione meccanica della temperatura ambiente con termostato			✓
Regolazione elettronica della temperatura ambiente			X
Regolazione elettronica della temperatura ambiente con timer giornaliero			X
Regolazione elettronica della temperatura ambiente con timer settimanale			X
ALTRE OPZIONI DI CONTROLLO			
Regolazione della temperatura ambiente con rilevamento della presenza			X
Regolazione della temperatura ambiente con rilevamento della finestra aperta			X
Con controllo remoto			X
Con regolazione adattiva dell'awio			X
Con limitazione del tempo di funzionamento			X
Con sensore di calore radiante			X



Conformemente alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, la marcatura RAEE impone la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usurate. I prodotti con questa marcatura non possono essere buttati insieme ai rifiuti comuni, rischiando un'amenda. Questi prodotti possono essere nocivi per l'ambiente e per la salute umana, richiedono una speciale modalità di trattamento/recupero/riciclaggio/smaltimento. Per maggiori informazioni circa lo smaltimento degli apparecchi usati, occorre rivolgersi alle autorità comunali.

LT ŠIS PRODUKTS IR PIEMĒROTS TIKAI NEREGULĀRAI LIETOŠANAI VAI LIETOŠANAI LABI IZOLĒTĀS TĒLPĀS.

SAGATAVOŠANA PIRMS LIETOŠANAS:

- Pārbaudiet, vai elektriskā sprieguma un kontaktligzdas slodze atbilst nominālajam spriegumam un jaudai, kas norādīta uz ierīces datu plāksnītes.
- Pārliecinieties, ka kontaktligzda un kontaktdakša nav bojātas, pirms pievienojat ierīci strāvas padevei.
- Novietojiet ierīci uz stabilas un līdzēnas virsmas, lai izvairītos no apgāšanās riska.
- Pārliecinieties, ka ap ierīci ir pietiekami daudz brīvas vietas: vismaz 50 cm sānos un vismaz 120 cm priekšā gaisa izplūdes atverei.

DROŠĪBAS PASĀKUMI UN SVĒRĪGA INFORMĀCIJA:

- Nekad nenosedziet ierīci darbības laikā – tas var izraisīt pārkaršanu.
- Neuzkariniet to pie sienas un nelietojiet uz paklāja ar garu plūksnu.
- Nelietojiet ierīci tiešā vannas, dušas vai baseina tuvumā.
- Neievietojiet priekšmetus gaisa iekļūdes vai izplūdes atverēs.
- Neuzstādiet ierīci tieši zem elektriskās kontaktligzdas.
- Neuzstādiet ierīci atklātas liesmas tuvumā.
- Sargājiet bērnus, kā arī viegli uzliesmojošus un sprādzienbīstamus materiālus no ierīces.
- Nelietojiet ierīci kopā ar programējamo taimeru vai jebkuru citu automātisko pārslēgšanas ierīci – ja ierīce ir pārklāta vai nepareizi iestatīta, pastāv ugunsgrēka risks.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām ar fiziskām, sensorām vai garīgām ierobežotām spējām (tostarp bērniem), ja vien tās neuzrauga persona, kas atbild par viņu drošību.
- Ja barošanas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai kvalificēts servisa tehniķis.
- Lai izvairītos no nejausām termiskā slēdža atiestatīšanas, ierīce nedrīkst būt pieslēgta ārējai pārslēgšanas ierīcei, piemēram, taimerim, vai elektriskajam tīklam, kas regulāri ieslēdzas un izslēdzas.
- Ja ierīce nedarbojas pareizi, nemēģiniet to atvērt vai salabot paši – sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

PĀRKARŠANAS GADĪJUMĀ:

- Pagrieziet siltuma izvēles slēdzi uz "0", iestatiet termostatu minimālajā pozīcijā un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.
- Pārbaudiet gaisa plūsmu un ierīces novietojumu. Ja nepieciešams, pielāgojiet tā izvietošanu pirms atkārtotas ieslēgšanas.
- Ļaujiet ierīcei atdzist 8-10 minūtes.
- Pievienojiet ierīci strāvas padevei un ieslēdziet to. Ja tā joprojām nedarbojas pareizi, sazinieties ar servisa centru.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA:



- Oro išleidimo anga
- Termostato jungiklis
- Osciliacijos jungiklis (55°)
- Šildymo režimo pasirinkimo jungiklis

- Pozīcija "☉" – auksts gaiss
 Pozīcija "I" – silts gaiss (750W)
 Pozīcija "II" – karsts gaiss (1500W)
 Pozīcija "0" – ierīces izslēgšana (indikators izslēdzas)

- Iestatiet termostata slēdzi minimālajā vērtībā un siltuma izvēles slēdzi pozīcijā "0".
- Pievienojiet ierīci strāvas padevei un iestatiet termostata slēdzi maksimālajā pozīcijā.
- Pēc tam pagrieziet siltuma izvēles slēdzi, lai izvēlētos aukstu, siltu vai karstu gaisu.
- Darbības laikā barošanas indikators paliks ieslēgts.
- Iestatiet termostata slēdzi vēlamajā temperatūrā.
- Kad telpas temperatūra kļūst komfortabla, lēnām pagrieziet termostata slēdzi pretēji pulksteņrādītāja virzienam, līdz ierīce izslēdzas.
- Termostats automātiski uzturēs izvēlēto temperatūru.

TĪRĪŠANA UN APKOPE:

- Pirms ierīces izslēgšanas iestatiet siltuma izvēles slēdzi pozīcijā "☉" uz 3-5 minūtēm, lai samazinātu iekšējo temperatūru, un pēc tam izslēdziet ierīci.
- Regulāri tīriet gaisa ieplūdes un izplūdes atveres (vismaz divas reizes gadā).
- Pirms tīrīšanas izslēdziet ierīci, atvienojiet to no strāvas padeves un ļaujiet tai atdzist.
- Noslaukiet ierīces virsmu ar mitru drānu, izvairoties no ūdens nokļūšanas ierīces iekšpusē.
- Pārliecinieties, ka ierīce ir pilnībā sausa pirms atkārtotas lietošanas vai uzglabāšanas.

INFORMĀCIJAS REIKALAVIMAI VIETINIAMS ELEKTRINIAMS ŠILDĪTUVAMS

MODELIO IDENTIFIKATORIUS: RIN 1500W

Parametras	Simbolis	Vienetas	Reikšmē
ŠILUMINĒ GALIA			
Nominali šiluminē galia	P_{nom}	kW	1,5
Minimali šiluminē galia (orientacinē)	P_{min}	kW	0,75
Maksimali pastovi šiluminē galia	$P_{max,c}$	kW	1,5

ENERGIJOS SAŅAUDOS SAVO POREIKIAMS

Esant nominaliai šiluminei galiai	$e_{l_{max}}$	kW	0,0
Esant minimaliai šiluminei galiai	$e_{l_{min}}$	kW	0,0
Budėjimo režime	$e_{l_{SB}}$	kW	0,0

ŠILUMOS TIEKIMO METODAS (TIK ELEKTRINIAMS AKUMULIACINIAMS VIETINIAMS ŠILDĪTUVAMS)

Rankinis šilumos tiekimo reguliavimas su integruotu termostatu	—
Rankinis šilumos tiekimo reguliavimas su patalpos arba išorės temperatūros matavimu	—
Elektroninis šilumos tiekimo reguliavimas su patalpos arba išorės temperatūros matavimu	—
Ventiliatoriaus reguliuojamas šilumos tiekimas	—

ŠILUMINĒS GALIOS TIPAS / TEMPERATŪROS KONTROLĒ PATALPOJE

Vienpakopē šiluminē galia be patalpos temperatūros kontrolēs	X
Bent du rankiniai lygiai be patalpos temperatūros kontrolēs	X
Mechaninė patalpos temperatūros kontrolē naudojant termostatą	✓
Elektroninė patalpos temperatūros kontrolē	X
Elektroninė patalpos temperatūros kontrolē su dienos laikmačiu	X
Elektroninė patalpos temperatūros kontrolē su savaitės laikmačiu	X

KITOS VALDYMO GALIMYBĖS

Patalpos temperatūros kontrolē su buvimo aptikimu	X
Patalpos temperatūros kontrolē su atviro lango aptikimu	X
Su nuotoliniu valdymu	X

Su prisitaikančiu paleidimo valdymu	X
Su veikimo laiko apribojimu	X
Su spindulinės šilumos jutikliu	X



Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, EEJ žymėjimas žymi, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekas būtina rinkti atskirai. Taip pažymėjus gaminius draudžiama mesti į paprastą šiukšlių konteinerį kartu su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti žalingi aplinkai ir žmonių sveikatai. Jis būtina specialiai apdoroti, perdirbti ir pašalinti. Kaip elektros ir elektroninės įrangos atliekos turėtų būti šalinamos, galima sužinoti kompetentingoje savivaldybės institucijoje.

LV ŠIS GAMINYS TINKA TIK RETKARČIAIS NAUDOTI ARBA NAUDOTI GERAI IZOLIUOTOSE PATALPOSE.

PASIRUOŠIMAS NAUDOJIMUI:

- Patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa ir lizdo apkrova atitinka vardinę įtampą ir galią, nurodytą ant prietaiso duomenų lentelės.
- Įsitinkite, kad elektros lizdas ir kištukas nėra pažeisti, prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo.
- Pastatykite prietaisą ant stabilaus ir lygaus paviršiaus, kad išvengtumėte apvirkimo pavojaus.
- Įsitinkite, kad aplink prietaisą yra pakankamai laisvos vietos: bent 50 cm iš šonų ir bent 120 cm priešais oro išleidimo angą.

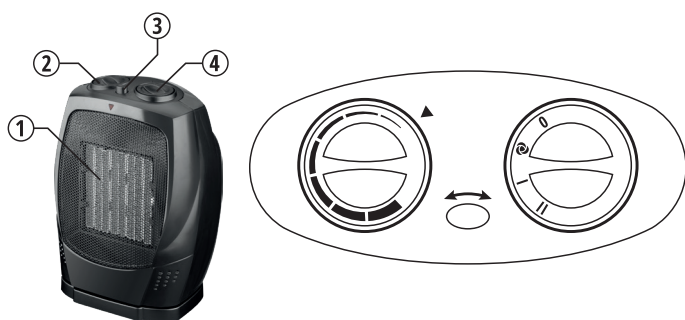
SAUGOS PRIEMONĖS IR SVARBI INFORMACIJA:

- Niekada neuždenkite prietaiso veikimo metu – tai gali sukelti perkaitimą.
- Nekabinkite jo ant sienos ir nenaudokite ant kilimo su ilgu plauku.
- Nenaudokite prietaiso šalia vonios, dušo ar baseino.
- Neždėkite jokių daiktų į oro įleidimo ar išleidimo angas.
- Nedėkite prietaiso tiesiai po elektros lizdu.
- Nedėkite prietaiso šalia atviros liepsnos.
- Laikykite vaikus bei degius ir sprogius daiktus atokiau nuo prietaiso.
- Nenaudokite prietaiso su programuojamu laikmačiu ar bet kokių kitu automatinio jungiklio – jei prietaisas yra uždengtas ar netinkamai nustatytas, gali kilti gaisro pavojus.
- Sis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims, turintiems fizinį, sensorinių ar psichinių sutrikimų (įskaitant vaikus), nebent jie yra prižiūrimi atsakingo asmens.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas arba kvalifikuotas technikas.
- Norint išvengti atsitiktinio terminio jungiklio atstatymo, prietaisas neturi būti prijungtas prie išorinio jungiklio, pvz., laikmačio, ar prie elektros grandinės, kuri reguliariai įsijungia ir išsijungia.
- Jei prietaisas neveikia tinkamai, nbandykite jo atidaryti ar taisyti patys – kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą.

PERKAITIMO ATVEJU:

- Nustatykite šilumos pasirinkimo jungiklį į „0“ padėtį, nustatykite termostatą į minimalią padėtį ir atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
- Patikrinkite oro srautą ir prietaiso padėtį. Jei reikia, prieš įjungdami jį iš naujo, pakeiskite jo vietą.
- Palaukite 8–10 minučių, kol prietaisas atvės.
- Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo ir įjunkite jį. Jei jis vis dar neveikia tinkamai, susisieki su aptarnavimo centru.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA:



1. Gaisa izplūde
2. Termostata slėdis
3. Oscilacijos slėdis (55°)
4. Apkūres režima izvēles slēdis

- Padėtis "I" – šaltas oras
Padėtis "II" – šiltas oras (750W)
Padėtis "III" – karštas oras (1500W)
Padėtis "0" – prietaiso išjungimas (indikatorius išsijungia)

- Nustatykite termostato jungiklį į minimalią padėtį, o šilumos pasirinkimo jungiklį į padėtį „0“.
- Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo ir nustatykite termostato jungiklį į maksimalią padėtį.
- Tada pasukite šilumos pasirinkimo jungiklį, kad pasirinktumėte šaltą, šiltą ar karštą orą.
- Veikimo metu maitinimo indikatorius liks įjungtas.
- Nustatykite termostato jungiklį į norimą temperatūrą.
- Kai kambario temperatūra tampa komfortiška, lėtai pasukite termostato jungiklį prieš laikrodžio rodyklę, kol prietaisas išsijungs.
- Termostatas automatiškai palaikys pasirinktą temperatūrą.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

- Prieš išjungdami prietaisą, nustatykite šilumos pasirinkimo jungiklį į padėtį „0“ 3–5 minutėms, kad sumažintumėte vidinę temperatūrą, tada išjunkite prietaisą.
- Reguliariai valykite oro įleidimo ir išleidimo angas (bent du kartus per metus).
- Prieš valydami prietaisą, išjunkite jį, atjunkite nuo elektros tinklo ir leiskite jam atvėsti.
- Nuvalykite prietaiso paviršių drėgna šluoste, neleidžiant vandeniui patekti į vidų.
- Įsitinkite, kad prietaisas visiškai išdžiūvo prieš pakartotinį naudojimą ar laikymą.

INFORMACIJAS PRASIBAS ELEKTRISKAJIEM VIETĖJIEM TELPU SILDITĖJIEM

MODELĖ IDENTIFIKATORIS: RIN 1500W

Parametrs	Simbols	Vieniba	Vėrtiba
SILTUMJAUDA			
Nominālā siltumjaudda	P_{nom}	kW	1,5
Minimālā siltumjaudda (orientējoša)	P_{min}	kW	0,75
Maksimālā nepārtrauktā siltumjaudda	$P_{max,c}$	kW	1,5
ENERĢIJAS PATĒRĪNŠ PAŠPATĒRĪNAM			
Pie nominālās siltumjauddas	$e_{l_{max}}$	kW	0,0
Pie minimālās siltumjauddas	$e_{l_{min}}$	kW	0,0
Gaidstāves režīmā	$e_{l_{sb}}$	kW	0,0
SILTUMA PIEGĀDES METODE (TIKAI ELEKTRISKAJIEM AKUMULĀCIJAS VIETĖJIEM SILDITĖJIEM)			
Manuālā siltuma piegādes regulēšana ar iebūvētu termostatu			—
Manuālā siltuma piegādes regulēšana ar telpas vai ārējās temperatūras mērījumu			—
Elektroniskā siltuma piegādes regulēšana ar telpas vai ārējās temperatūras mērījumu			—
Ventilatoru regulēta siltuma piegāde			—
SILTUMJAUDDAS TIPS / TEMPERATŪRAS KONTROLE TELPĀ			
Viena līmeņa siltumjaudda bez telpas temperatūras regulēšanas			X
Vismaz divi manuāli līmeņi bez telpas temperatūras regulēšanas			X
Mehāniskā telpas temperatūras regulēšana ar termostatu			✓
Elektroniskā telpas temperatūras regulēšana			X
Elektroniskā telpas temperatūras regulēšana ar dienas taimeru			X
Elektroniskā telpas temperatūras regulēšana ar nedēļas taimeru			X
CITAS KONTROLES IESPĒJAS			
Telpas temperatūras regulēšana ar klātbūtnes noteikšanu			X
Telpas temperatūras regulēšana ar atvērta loga noteikšanu			X
Ar tālvadību			X
Ar adaptīvu starta kontroli			X
Ar darbības laika ierobežošanu			X
Ar starojuma siltuma sensoru			X



Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, EEIA marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt izlietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas. Produkti, kas ir šādi marķēti, nevar tikt izmesti kopā ar parastajiem atkritumiem, par šādu rīcību draud naudas sods. Šādi produkti var kaitēt dabiskajai videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešams īpašs apstrādes/reģenerācijas/pārstrādes/apglabāšanas veids. Jūs varat uzzināt par nolietotas ierīces utilizācijas iespējām attiecīgajā pilsētā vai pašvaldības pārvaldē.

NO DETTE PRODUKTET ER KUN EGNET FOR SPORADISK BRUK ELLER FOR BRUK I GODT ISOLERTE ROM.

FORBEREDELSE FØR BRUK:

- Kontroller at den elektriske spenningen i strømmettet og belastningen på stikkontakten samsvarer med den nominelle spenningen og effekten som er angitt på apparatets merkeskilt.
- Forsikre deg om at stikkontakten og støpselet ikke er skadet før du kobler apparatet til strømforsyningen.
- Plasser apparatet på en stabil og jevn overflate for å unngå risiko for at det velter.
- Sørg for at det er tilstrekkelig med plass rundt apparatet: minst 50 cm på sidene og minst 120 cm foran luftutløpet.

SIKKERHETSTILTAK OG VIKTIG INFORMASJON:

- Ikke dekk til apparatet under drift – dette kan føre til overoppheting.
- Ikke heng det på veggen eller bruk det på teppe med lang luv.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av badekar, dusj eller svømmebasseng.
- Ikke sett inn gjenstander i luftinntak eller -utløp.
- Ikke plasser apparatet direkte under en stikkontakt.
- Ikke plasser apparatet i nærheten av åpen flamme.
- Hold barn samt brennbare og eksplosive materialer unna apparatet.
- Ikke bruk apparatet med en programmerbar timer eller andre automatiske brytere – det er brannfare hvis apparatet er tildekket eller feil innstilt.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner (inkludert barn), med mindre de er under oppsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Dersom strømkabelen er skadet, må den byttes ut av produsenten eller en kvalifisert servicetekniker.
- For å unngå utilsiktet tilbakestilling av den termiske bryteren, må apparatet ikke kobles til en ekstern bryter, som en timer, eller til en krets som regelmessig slår seg av og på.

- Ved feil må du ikke forsøke å åpne eller reparere apparatet selv – kontakt et autorisert servicesenter.

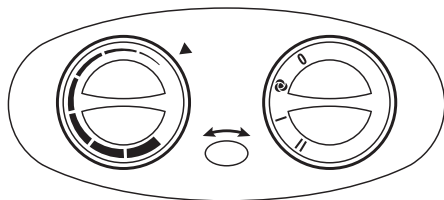
VED OVEROPPHETING:

- Still varmeveikerbryteren til "0", sett termostadbryteren til minimum og koble apparatet fra strømforsyningen.
- Kontroller luftstrømmen og plasseringen av apparatet. Hvis nødvendig, juster plasseringen før du slår det på igjen.
- La apparatet avkjøles i 8-10 minutter.
- Koble apparatet til strømnettet og slå det på. Hvis det fortsatt ikke fungerer som det skal, kontakt serviceavdelingen.

BRUKSANVISNING:



1. Luftutløp
2. Termostadbryter
3. Oscillasjonsbryter (55°)
4. Bryter for valg av oppvarmingsmodus



- Posisjon "I" – kald luft
 Posisjon "II" – varm luft (750W)
 Posisjon "II" – veldig varm luft (1500W)
 Posisjon "0" – apparatet slås av (indikatoren slukker)

- Still termostadbryteren til minimum og varmeveikerbryteren til "0".
- Koble apparatet til strømnettet og sett termostadbryteren til maks.
- Deretter kan du vri varmeveikerbryteren for å velge mellom kald, varm eller veldig varm luft.
- Strømindikatoren vil lyse under drift.
- Still inn termostadbryteren til ønsket temperatur.
- Når romtemperaturen er behagelig, vri termostadbryteren sakte mot klokken til apparatet slår seg av.
- Termstaten vil automatisk opprettholde den valgte temperaturen.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD:

- Før du slår av apparatet, still varmeveikerbryteren til "I" i 3-5 minutter for å senke den indre temperaturen, og slå deretter av apparatet.
- Rengjør luftinntak og -utløp regelmessig (minst to ganger i året).
- Før rengjøring, slå av apparatet, koble det fra strømnettet og la det avkjøles.
- Tørk overflaten på apparatet med en fuktig klut og unngå at vann trenger inn i det indre.
- Sørg for at apparatet er helt tørt før du bruker det igjen eller lagrer det.

INFORMASJONSKRAV FOR ELEKTRISKE LOKALE ROMVARMERE

MODELLIDENTIFIKATOR: RIN 1500W

Parameter	Symbol	Enhet	Verdi
VARMEEFFEKT			
Nominell varmeeffekt	P_{nom}	kW	1,5
Minimal varmeeffekt (indikativ)	P_{min}	kW	0,75
Maksimal konstant varmeeffekt	$P_{max,c}$	kW	1,5

ENERGIFORBRUK FOR EGENBRUK

Ved nominell varmeeffekt	$e_{l,max}$	kW	0,0
Ved minimal varmeeffekt	$e_{l,min}$	kW	0,0
I standby-modus	$e_{l,SB}$	kW	0,0

VARMETILFØRSELSMETODE (KUN FOR ELEKTRISKE LOKALE AKKUMULERENDE ROMVARMERE)

Manuell regulering av varmetilførsel med innebygd termostat	—
Manuell regulering av varmetilførsel med måling av rom- eller utetemperatur	—
Elektronisk regulering av varmetilførsel med måling av rom- eller utetemperatur	—
Varmetilførsel regulert av vifte	—

TYPE VARMEEFFEKT / TEMPERATURKONTROLL I ROMMET

Éntrinn varmeeffekt uten romtemperaturkontroll	X
Minst to manuelle trinn uten romtemperaturkontroll	X
Mekanisk romtemperaturkontroll med termostat	✓
Elektronisk romtemperaturkontroll	X
Elektronisk romtemperaturkontroll med dagstimer	X
Elektronisk romtemperaturkontroll med uketimer	X

ANDRE KONTROLLALTERNATIVER

Romtemperaturkontroll med tilstedeværelsesdeteksjon	X
Romtemperaturkontroll med åpent vindu-deteksjon	X
Med fjernkontroll	X
Med adaptiv startkontroll	X
Med driftstidsbegrensning	X
Med strålingsvarmesensor	X



I henhold til europeisk direktiv 2012/19 / EU angående elektrisk og elektronisk utstyr, angir WEEE-etiketten behovet for separat innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Produkter med slik etikett, i henhold til bøter, kan ikke kastes i vanlig søppel sammen med annet avfall. Disse produktene kan være skadelige for miljøet og menneskers helse, det krever en spesiell form for behandling / gjenvinning / resirkulering / bortskaffelse. Du kan finne ut om bruksmulighetene til en slitt enhet i riktig by eller kommunkontor.

PT

ESTE PRODUTO É ADEQUADO APENAS PARA USO OCASIONAL OU PARA UTILIZAÇÃO EM ESPAÇOS BEM ISOLADOS.

PREPARAÇÃO ANTES DO USO:

- Verifique se a tensão elétrica da rede e a carga da tomada são compatíveis com a tensão nominal e a potência indicadas na etiqueta do aparelho.
- Certifique-se de que a tomada e a ficha não estão danificadas antes de ligar o aparelho à eletricidade.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e plana para evitar o risco de queda.
- Certifique-se de que há espaço suficiente ao redor do aparelho: pelo menos 50 cm nas laterais e pelo menos 120 cm na frente da saída de ar.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA E INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

- Nunca cubra o aparelho enquanto estiver em funcionamento – isso pode causar sobreaquecimento.
- Não o pendure na parede nem o utilize sobre tapetes de pelo longo.
- Não utilize o aparelho nas proximidades de uma banheira, duche ou piscina.
- Não introduza objetos nas aberturas de entrada ou saída de ar.
- Não coloque o aparelho diretamente sob uma tomada elétrica.
- Não coloque o aparelho perto de chamas abertas.
- Mantenha crianças, bem como materiais inflamáveis e explosivos, longe do aparelho.
- Não utilize o aparelho com um programador, temporizador ou qualquer outro dispositivo de comutação automática – existe risco de incêndio caso o aparelho esteja coberto ou mal configurado.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas (incluindo crianças), a menos que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou por um técnico qualificado.
- Para evitar a redefinição acidental do interruptor térmico, o aparelho não deve ser ligado a um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou a um circuito que liga e desliga regularmente.
- Em caso de mau funcionamento, não tente abrir ou reparar o aparelho sozinho – entre em contato com um centro de assistência autorizado.

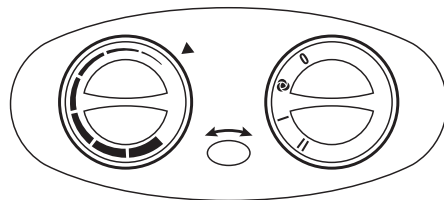
EM CASO DE SOBREAQUECIMENTO:

- Ajuste o seletor de calor para a posição "0", coloque o termostato na posição mínima e desligue o aparelho da tomada.
- Verifique o fluxo de ar e a posição do aparelho. Se necessário, ajuste a sua posição antes de ligá-lo novamente.
- Deixe o aparelho arrefecer por 8-10 minutos.
- Ligue o aparelho e ligue-o novamente. Se ainda não funcionar corretamente, entre em contato com o serviço de assistência.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:



1. Saída de ar
2. Interruptor do termostato
3. Interruptor de oscilação (55°)
4. Interruptor de seleção do modo de aquecimento



- Posição "I" – ar frio
 Posição "II" – ar quente (750W)
 Posição "II" – ar muito quente (1500W)
 Posição "0" – desligamento do aparelho (indicador desliga-se)

- Ajuste o seletor do termostato para o valor mínimo e o seletor de calor para a posição "0".
- Ligue o aparelho à tomada e ajuste o seletor do termostato para a posição máxima.
- Em seguida, gire o seletor de calor para escolher entre ar frio, quente ou muito quente.
- Durante o funcionamento, o indicador de alimentação permanecerá aceso.
- Ajuste o seletor do termostato para a temperatura desejada.

- Quando a temperatura ambiente for confortável, gire lentamente o seletor do termostato no sentido anti-horário até que o aparelho desligue.
 - termostato manterá automaticamente a temperatura selecionada.
- LIMPEZA E MANUTENÇÃO:**
- Antes de desligar o aparelho, ajuste o seletor de calor para a posição "☼" por 3-5 minutos para reduzir a temperatura interna e, em seguida, desligue o aparelho.
 - Limpe regularmente as entradas e saídas de ar (pelo menos duas vezes por ano).
 - Antes de limpar o aparelho, desligue-o, desconecte-o da tomada e deixe-o arrefecer.
 - Limpe a superfície do aparelho com um pano húmido, evitando a entrada de água no seu interior.

REQUISITOS DE INFORMAÇÃO PARA AQUECEDORES ELÉTRICOS LOCAIS			
IDENTIFICADOR DO MODELO: RIN 1500W			
Parâmetro	Símbolo	Unidade	Valor
POTÊNCIA DE AQUECIMENTO			
Potência térmica nominal	P _{nom}	kW	1,5
Potência térmica mínima (indicativa)	P _{min}	kW	0,75
Potência térmica constante máxima	P _{max,c}	kW	1,5
CONSUMO DE ENERGIA PARA NECESSIDADES PRÓPRIAS			
À potência térmica nominal	e _{l max}	kW	0,0
À potência térmica mínima	e _{l min}	kW	0,0
Em modo de espera	e _{l SB}	kW	0,0
MÉTODO DE FORNECIMENTO DE CALOR (APENAS PARA AQUECEDORES ELÉTRICOS LOCAIS DE ACUMULAÇÃO)			
Controle manual de fornecimento de calor com termostato integrado			—
Controle manual de fornecimento de calor com medição da temperatura ambiente ou externa			—
Controle eletrônico de fornecimento de calor com medição da temperatura ambiente ou externa			—
Fornecimento de calor controlado por ventilador			—
TIPO DE POTÊNCIA DE AQUECIMENTO / CONTROLO DA TEMPERATURA NA SALA			
Potência de aquecimento de estágio único sem controle de temperatura ambiente			X
Pelo menos dois níveis manuais sem controle de temperatura ambiente			X
Controle mecânico da temperatura ambiente com termostato			✓
Controle eletrônico da temperatura ambiente			X
Controle eletrônico da temperatura ambiente com temporizador diário			X
Controle eletrônico da temperatura ambiente com temporizador semanal			X
OUTRAS OPÇÕES DE CONTROLO			
Controle da temperatura ambiente com detecção de presença			X
Controle da temperatura ambiente com detecção de janela aberta			X
Com controle remoto			X
Com controle de início adaptativo			X
Com limitação do tempo de funcionamento			X
Com sensor de calor radiante			X



Eliminação do seu antigo produto: O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo, com um laço traçado, está axado a um produto signi ca que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/EU. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

RO **ACEST PRODUS ESTE DESTINAT DOAR UTILIZĂRII OCAZIONALE SAU PENTRU UTILIZARE ÎN ÎNCĂPERI BINE ISOLATE.**

PREGĂTIREA ÎNAINTE DE UTILIZARE:

- Verificați dacă tensiunea electrică a rețelei și sarcina prizei sunt compatibile cu tensiunea nominală și puterea indicată pe eticheta aparatului.
- Asigurați-vă că priza și fișa nu sunt deteriorate înainte de a conecta aparatul la alimentare.
- Așezați aparatul pe o suprafață stabilă și plană pentru a evita riscul de răsturnare.
- Asigurați-vă că există suficient spațiu în jurul aparatului: cel puțin 50 cm pe laterale și cel puțin 120 cm în fața orificiului de evacuare a aerului.

PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ ȘI INFORMAȚII IMPORTANTE:

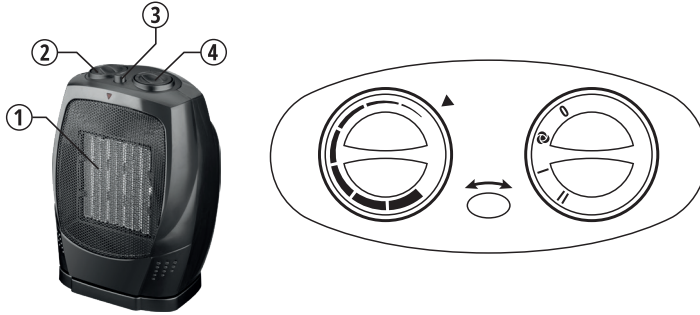
- Nu acoperiți niciodată aparatul în timpul funcționării – acest lucru poate provoca supraîncălzirea.
- Nu îl agățați pe perete și nu îl folosiți pe un covor cu fir lung.

- Nu utilizați aparatul în apropierea unei căzi, a unui duș sau a unei piscine.
- Nu introduceți obiecte în orificiile de admisie sau evacuare a aerului.
- Nu amplasați aparatul direct sub o priză electrică.
- Nu plasați aparatul în apropierea unei flăcări deschise.
- Țineți copii, precum și materialele inflamabile și explozive, departe de aparat.
- Nu utilizați aparatul cu un programator, un temporizator sau orice alt dispozitiv de comutare automată – există risc de incendiu dacă aparatul este acoperit sau setat incorect.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse (inclusiv copii), cu excepția cazului în care sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de un tehnician calificat.
- Pentru a evita resetarea accidentală a întrerupătorului termic, aparatul nu trebuie conectat la un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, sau la un circuit care se pornește și se oprește regulat.
- În caz de defecțiune, nu încercați să deschideți sau să reparați aparatul singur – contactați un centru de service autorizat.

ÎN CAZ DE SUPRAÎNCĂLZIRE:

- Setati selectorul de căldură pe poziția „0”, setați termostatul la poziția minimă și deconectați aparatul de la priză.
- Verificați fluxul de aer și poziționarea aparatului. Dacă este necesar, ajustați poziția acestuia înainte de a-l reporni.
- Lăsați aparatul să se răcească timp de 8-10 minute.
- Conectați aparatul și porniți-l. Dacă încă nu funcționează corect, contactați centrul de service.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:



1. Orificiu de evacuare a aerului
2. Comutatorul termostatic
3. Comutator de oscilație (55°)
4. Comutator pentru selecția modului de încălzire

Poziția "☼" – aer rece
Poziția "I" – aer cald (750W)
Poziția "II" – aer foarte cald (1500W)
Poziția "0" – oprirea aparatului (indicatorul se stinge)

- Setati selectorul de termostat la valoarea minimă și selectorul de căldură pe poziția „0”.
- Conectați aparatul la priză și setați selectorul de termostat la poziția maximă.
- Apoi, rotiți selectorul de căldură pentru a alege între aer rece, cald sau foarte cald.
- În timpul funcționării, indicatorul de alimentare va rămâne aprins.
- Setati selectorul de termostat la temperatura dorită.
- Când temperatura camerei devine confortabilă, rotiți încet selectorul de termostat în sens invers acelor de ceasornic până când aparatul se oprește.
- Termostatul va menține automat temperatura selectată.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE:

- Înainte de a opri aparatul, setați selectorul de căldură pe poziția "☼" timp de 3-5 minute pentru a reduce temperatura internă, apoi opriți aparatul.
- Curățați regulat orificiile de admisie și evacuare a aerului (cel puțin de două ori pe an).
- Înainte de curățare, opriți aparatul, deconectați-l de la alimentare și lăsați-l să se răcească.
- Ștergeți suprafața aparatului cu o cârpă umedă, evitând pătrunderea apei în interior.
- Asigurați-vă că aparatul este complet uscat înainte de a-l reutiliza sau depozita.

CERINȚE DE INFORMARE PENTRU APARATELE LOCALE DE ÎNCĂLZIRE ELECTRICĂ			
IDENTIFICATORUL MODELULUI: RIN 1500W			
Parametru	Simbol	Unitate	Valoare
PUTEREA DE ÎNCĂLZIRE			
Putere termică nominală	P _{nom}	kW	1,5
Putere termică minimă (orientativă)	P _{min}	kW	0,75
Putere termică constantă maximă	P _{max,c}	kW	1,5
CONSUMUL DE ENERGIE PENTRU NECESITĂȚI PROPRII			
La puterea termică nominală	e _{l max}	kW	0,0
La puterea termică minimă	e _{l min}	kW	0,0
În modul de așteptare	e _{l sb}	kW	0,0
METODA DE FURNIZARE A CĂLDURII (DOAR PENTRU APARATELE LOCALE DE ÎNCĂLZIRE ELECTRICĂ CU ACCUMULARE)			
Control manual al furnizării de căldură cu termostat încorporat	—		

Control manual al furnizării de căldură cu măsurarea temperaturii camerei sau exterioare	—
Control electronic al furnizării de căldură cu măsurarea temperaturii camerei sau exterioare	—
Furnizarea căldurii controlată de ventilator	—
TIPUL PUTERII DE ÎNCĂLZIRE / CONTROLUL TEMPERATURII ÎN CAMERĂ	
Putere de încălzire cu un singur nivel fără control al temperaturii camerei	X
Cel puțin două trepte manuale fără control al temperaturii camerei	X
Control mecanic al temperaturii camerei prin termostat	✓
Control electronic al temperaturii camerei	X
Control electronic al temperaturii camerei cu temporizator zilnic	X
Control electronic al temperaturii camerei cu temporizator săptămânal	X
ALTE OPȚIUNI DE CONTROL	
Controlul temperaturii camerei cu detectarea prezenței	X
Controlul temperaturii camerei cu detectarea ferestrei deschise	X
Cu telecomandă	X
Cu control adaptiv al pornirii	X
Cu limitarea timpului de funcționare	X
Cu senzor de căldură radiantă	X



Conform Directivei Europene 2012/19 / UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice marcare DEEE indică necesitatea de colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate. Produsele marcate astfel, sub sancțiunea unei amenzi nu poate fi eliminat în deșeurile municipale, împreună cu alte deșeurile. Astfel de produse pot fi dăunătoare pentru mediu și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratament / recuperare / reciclare / eliminare. Privind posibilitatea de eliminare a aparatului, puteți afla biroul propriu-zis al orașului sau municipiului.

RU **ЭТОТ ПРОДУКТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ ЭПИЗОДИЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ДЛЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ В ХОРОШО ИЗОЛИРОВАННЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ.**

ПОДГОТОВКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ:

- Проверьте, соответствует ли напряжение в электрической сети и нагрузка на розетку номинальному напряжению и мощности, указанным на заводской табличке прибора.
- Убедитесь, что розетка и вилка не повреждены, прежде чем подключать прибор к электросети.
- Установите прибор на устойчивую и ровную поверхность, чтобы избежать риска его опрокидывания.
- Убедитесь, что вокруг прибора имеется достаточно свободного пространства: не менее 50 см по бокам и не менее 120 см перед выходом воздуха.

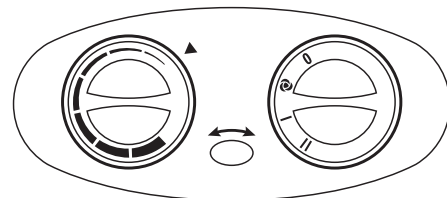
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- Никогда не накрывайте прибор во время работы – это может привести к перегреву.
- Не подвешивайте его на стену и не используйте на ковре с длинным ворсом.
- Не используйте прибор вблизи ванны, душа или бассейна.
- Не вставляйте посторонние предметы в отверстия для забора или выхода воздуха.
- Не размещайте прибор непосредственно под электрической розеткой.
- Не устанавливайте прибор вблизи открытого огня.
- Держите детей, а также легковоспламеняющиеся и взрывоопасные материалы подальше от прибора.
- Не используйте прибор с программируемым таймером или другим автоматическим выключателем – существует риск возгорания, если прибор накрыт или настроен неправильно.
- Этот прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), если только они не находятся под наблюдением ответственного лица.
- Если шнур питания поврежден, его должен заменить производитель или квалифицированный специалист.
- Чтобы избежать случайного сброса теплового выключателя, прибор не должен быть подключен к внешнему переключающему устройству, например таймеру, или к цепи, которая регулярно включается и выключается.
- В случае неисправности не пытайтесь открыть или отремонтировать прибор самостоятельно – обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ПРИ ПЕРЕГРЕВЕ:

- Установите переключатель выбора нагрева в положение «0», переведите термостат в минимальное положение и отключите прибор от сети.
- Проверьте поток воздуха и расположение прибора. При необходимости скорректируйте его положение перед повторным включением.
- Дайте прибору остыть в течение 8-10 минут.
- Подключите прибор к электросети и включите его. Если он по-прежнему не работает должным образом, обратитесь в сервисный центр.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:



- Выход воздуха
 - Переключатель термостата
 - Переключатель осцилляции (55°)
 - Переключатель режима нагрева
- Положение "0" – холодный воздух
Положение "I" – теплый воздух (750 Вт)
Положение "II" – горячий воздух (1500 Вт)
Положение "0" – выключение прибора (индикатор гаснет)

- Установите переключатель термостата в минимальное положение, а переключатель выбора нагрева в положение «0».
- Подключите прибор к сети и установите переключатель термостата в максимальное положение.
- Затем поверните переключатель выбора нагрева, чтобы выбрать холодный, теплый или горячий воздух.
- Во время работы индикатор питания будет гореть.
- Настройте переключатель термостата на желаемую температуру.
- Когда температура в помещении станет комфортной, медленно поверните переключатель термостата против часовой стрелки, пока прибор не выключится.
- Термостат автоматически поддерживает выбранную температуру.

ОЧИСТКА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ:

- Перед выключением прибора установите переключатель выбора нагрева в положение "0" на 3-5 минут для снижения внутренней температуры, затем выключите прибор.
- Регулярно очищайте воздухозаборные и выпускные отверстия (как минимум дважды в год).
- Перед очисткой выключите прибор, отключите его от электросети и дайте ему остыть.
- Протрите поверхность прибора влажной тканью, не допуская попадания воды внутрь.
- Убедитесь, что прибор полностью высох перед повторным использованием или хранением.

ТРЕБОВАНИЯ К ИНФОРМАЦИИ О ЛОКАЛЬНЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ОБОГРЕВАТЕЛЯХ

ИДЕНТИФИКАТОР МОДЕЛИ: RIN 1500W

Параметр	Символ	Единица измерения	Значение
ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ			
Номинальная тепловая мощность	P_{nom}	kW	1,5
Минимальная тепловая мощность (ориентировочная)	P_{min}	kW	0,75
Максимальная постоянная тепловая мощность	$P_{max,c}$	kW	1,5
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ ДЛЯ СОБСТВЕННЫХ НУЖД			
При номинальной тепловой мощности	eI_{max}	kW	0,0
При минимальной тепловой мощности	eI_{min}	kW	0,0
В режиме ожидания	eI_{sb}	kW	0,0

СПОСОБ ПОДАЧИ ТЕПЛА (ТОЛЬКО ДЛЯ ЛОКАЛЬНЫХ АККУМУЛЯЦИОННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ОБОГРЕВАТЕЛЕЙ)

Ручное управление подачей тепла с встроенным термостатом	—
Ручное управление подачей тепла с измерением температуры в помещении или на улице	—
Электронное управление подачей тепла с измерением температуры в помещении или на улице	—
Подача тепла, регулируемая вентилятором	—

ТИП ТЕПЛОВЫХ МОЩНОСТЕЙ / КОНТРОЛЬ TEMPERATURЫ В ПОМЕЩЕНИИ

Одноступенчатая тепловая мощность без контроля температуры в помещении	X
Минимум два ручных уровня без контроля температуры в помещении	X
Механическое регулирование температуры в помещении с термостатом	✓
Электронное регулирование температуры в помещении	X
Электронное регулирование температуры в помещении с суточным таймером	X
Электронное регулирование температуры в помещении с недельным таймером	X

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ КОНТРОЛЯ

Контроль температуры в помещении с обнаружением присутствия	X
Контроль температуры в помещении с обнаружением открытого окна	X
С дистанционным управлением	X
С адаптивным управлением запуском	X
С ограничением времени работы	X
С датчиком излучаемого тепла	X



В соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС по электротехническому и электронному оборудованию маркировка WEEE указывает на необходимость выборочного сбора использованного электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким знаком, под угрозой штрафа, нельзя выбрасывать в обычный мусорный бак вместе с другими отходами. Такие изделия могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека, требуют специальной формы переработки / восстановления для повторного использования/ рециклинга/ утилизации. О возможностях утилизации использованного оборудования можно узнать в соответствующем городском управлении или муниципалитете.

SE DENNA PRODUKT ÄR ENDAST AVSEDD FÖR TILLFÄLLIG ANVÄNDNING ELLER FÖR ANVÄNDNING I VÄLISOLERADE RUM.

FÖRBEREDELSE INNAN ANVÄNDNING:

- Kontrollera att elnätets spänning och uttagets belastning överensstämmer med den nominella spänningen och effekten som anges på apparatens märkplåt.
- Se till att eluttaget och kontakten inte är skadade innan du ansluter apparaten till strömförsörjningen.
- Placera apparaten på en stabil och plan yta för att undvika risken för att den välter.
- Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt apparaten: minst 50 cm på sidorna och minst 120 cm framför luftutloppet.

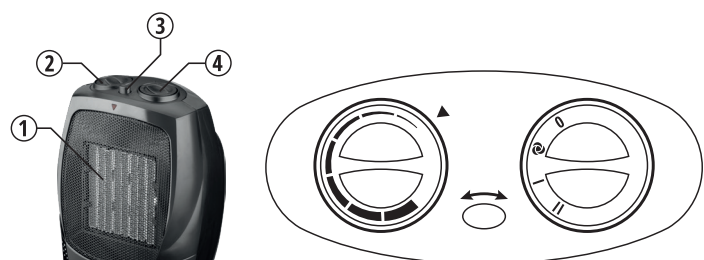
SÄKERHETSÅTGÄRDER OCH VIKTIG INFORMATION:

- Täck aldrig över apparaten under drift – detta kan leda till överhettning.
- Häng den inte på väggen och använd den inte på en matta med lång lugg.
- Använd inte apparaten i närheten av ett badkar, en dusch eller en pool.
- För in inga föremål i luftintag eller luftutlopp.
- Placera inte apparaten direkt under ett eluttag.
- Placera inte apparaten i närheten av öppen eld.
- Håll barn samt brandfarliga och explosiva material borta från apparaten.
- Använd inte apparaten med en programmerbar timer eller någon annan automatisk strömbrytare – det finns risk för brand om apparaten är övertäckt eller felaktigt inställd.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor (inklusive barn), om de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller en kvalificerad servicetekniker.
- För att undvika oavsiktlig återställning av termisk brytare ska apparaten inte anslutas till en extern strömbrytare, såsom en timer, eller till en krets som regelbundet slås på och av.
- Vid funktionsfel, försök inte att öppna eller reparera apparaten själv – kontakta ett auktoriserat servicecenter.

VID ÖVERHETTNING:

- Ställ in värmeväljaren på "0", ställ in termostaten på den lägsta nivån och koppla ur apparaten från eluttag.
- Kontrollera luftflödet och apparatens placering. Om det behövs, justera dess position innan du startar om den.
- Låt apparaten svalna i 8-10 minuter.
- Anslut och starta apparaten igen. Om den fortfarande inte fungerar korrekt, kontakta servicecentret.

BRUKSANVISNING:



1. Luftutlopp
2. Termostatväljare
3. Oscillationsväljare (55°)
4. Väljare för uppvärmningsläge

- Position "I" – kall luft
Position "II" – varm luft (750W)
Position "III" – mycket varm luft (1500W)
Position "0" – avstängning av apparaten (indikatorn släcks)

- Ställ in termostatväljaren på den lägsta nivån och värmeväljaren på "0".
- Anslut apparaten till eluttaget och ställ in termostatväljaren på högsta nivå.
- Vrid sedan värmeväljaren för att välja mellan kall, varm eller mycket varm luft.
- Under drift kommer strömindikatorn att lysa.
- Ställ in termostatväljaren på önskad temperatur.
- När rumstemperaturen är behaglig, vrid termostatväljaren långsamt moturs tills apparaten stängs av.
- Termostaten kommer automatiskt att bibehålla den valda temperaturen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL:

- Innan du stänger av apparaten, ställ in värmeväljaren på "I" i 3-5 minuter för att sänka den interna temperaturen och stäng sedan av apparaten.
- Rengör luftintag och luftutlopp regelbundet (minst två gånger om året).
- Innan rengöring, stäng av apparaten, koppla ur den från eluttaget och låt den svalna.
- Torka av apparatens yta med en fuktig trasa och undvik att vatten tränger in i den.
- Se till att apparaten är helt torr innan du använder eller förvarar den igen.

INFORMATIONSKRAV FÖR ELEKTRISKA LOKALA RUMSVÄRMARE

MODELLIDENTIFIKATOR: RIN 1500W

Parameter	Symbol	Enhet	Värde
VÄRMEKAPACITET			
Nominell värmekapacitet	P_{nom}	kW	1,5
Minimal värmekapacitet (indikation)	P_{min}	kW	0,75
Maximal konstant värmekapacitet	$P_{max,c}$	kW	1,5

ENERGIFÖRBRUKNING FÖR EGET BEHOV

Vid nominell värmekapacitet	$e_{l,max}$	kW	0,0
Vid minimal värmekapacitet	$e_{l,min}$	kW	0,0
I standby-läge	$e_{l,sb}$	kW	0,0

METOD FÖR VÄRMEFÖRSÖRJNING (ENDAST FÖR ELEKTRISKA LAGRANDE LOKALA RUMSVÄRMARE)

Manuell värmeförsörjningskontroll med inbyggd termostat	—
Manuell värmeförsörjningskontroll med mätning av rums- eller utomhustemperatur	—
Elektronisk värmeförsörjningskontroll med mätning av rums- eller utomhustemperatur	—
Värmeförsörjningskontroll med fläkt	—

TYP AV VÄRMEKAPACITET / TEMPERATURKONTROLL I RUMMET

Enstegs värmekapacitet utan temperaturkontroll i rummet	X
Minst två manuella nivåer utan temperaturkontroll i rummet	X
Mekanisk temperaturkontroll i rummet med termostat	✓
Elektronisk temperaturkontroll i rummet	X
Elektronisk temperaturkontroll i rummet med dagtimer	X
Elektronisk temperaturkontroll i rummet med veckotimer	X

ÖVRIGA KONTROLLALTERNATIV

Rumstemperaturkontroll med närvarodetektering	X
Rumstemperaturkontroll med upptäckt av öppet fönster	X
Med fjärrkontroll	X
Med adaptiv startkontroll	X
Med begränsning av drifttid	X
Med strålningsvärmesensor	X



I enlighet med EU-direktiv 2012/19 / EU om elektrisk och elektronisk utrustning anger WEEE-märkningen behovet av separat insamling av utrustad elektrisk och elektronisk utrustning. Produkter med sådan märkning, med böter, får inte kastas i vanligt sopor tillsammans med annat avfall. Dessa produkter kan vara skadliga för den naturliga miljön och människors hälsa, det kräver en särskild form av behandling / återvinning / återvinning / bortskaffande. Du kan ta reda på utnyttjandemöjligheterna för en sliten enhet i lämplig stad eller kommunkontor.

SI

TA IZDELEK JE PRIMEREN SAMO ZA OBČASNO UPORABO ALI ZA UPORABO V DOBRO IZOLIRANIH PROSTORIH.

PRIJAVA PRED UPORABO:

- Preverite, ali sta napetost električnega omrežja in obremenitev vtičnice skladni z nazivno napetostjo in močjo, navedenima na tablici naprave.
- Prepričajte se, da vtičnica in vtič nista poškodovana, preden napravo priključite na električno omrežje.
- Postavite napravo na stabilno in ravno površino, da preprečite nevarnost prevrnitve.
- Zagotovite dovolj prostora okoli naprave: najmanj 50 cm ob straneh in najmanj 120 cm pred izpuhom zraka.

VARNOŠTNI UKREPI IN POMEMBNE INFORMACIJE:

- Naprave nikoli ne pokrivajte med delovanjem – to lahko povzroči pregrevanje.
- Ne obešajte je na steno in ne uporabljajte na preprogi z dolgimi vlakni.
- Naprave ne uporabljajte v bližini kopalne kadi, prhe ali bazena.
- Ne vstavljajte predmetov v odprtine za dovod ali odvod zraka.
- Ne postavljajte naprave neposredno pod električno vtičnico.
- Ne postavljajte naprave v bližino odprtega ognja.
- Otroke ter vnetljive in eksplozivne materiale držite stran od naprave.
- Naprave ne uporabljajte s programatorjem, časovnikom ali katerim koli drugim avtomatskim

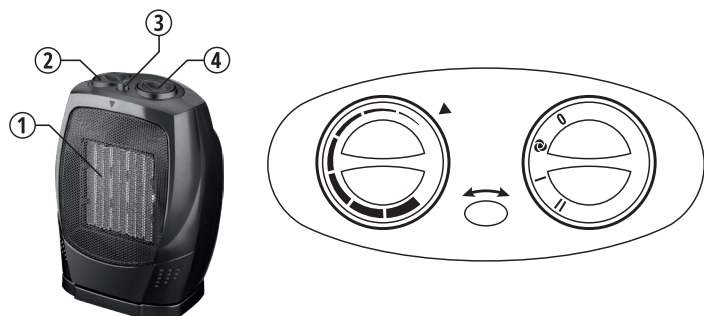
stikalom – obstaja nevarnost požara, če je naprava pokrita ali nepravilno nastavljena.

- Ta naprava ni namenjena uporabi oseb s fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi omejitvami (vključno z otroki), razen če jih nadzoruje oseba, odgovorna za njihovo varnost.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali usposobljen serviser.
- Da bi preprečili nenamerno ponastavitev termičnega stikala, naprava ne sme biti priključena na zunanjo stikalno napravo, kot je časovnik, ali na električni krog, ki se redno vklaplja in izkloplja.
- V primeru okvare ne poskušajte sami odpreti ali popraviti naprave – obrnite se na pooblaščen servisni center.

V PRIMERU PREGREVANJA:

- Nastavite stikalo za izbiro toplote na položaj "0", termostat nastavite na najmanjšo vrednost in izklopite napravo iz električnega omrežja.
- Preverite pretok zraka in položaj naprave. Po potrebi prilagodite njeno postavitev pred ponovnim zagonom.
- Napravo pustite, da se hladi 8–10 minut.
- Priključite napravo in jo ponovno vklopite. Če še vedno ne deluje pravilno, se obrnite na servisni center.

NAVODILA ZA UPORABO:



1. Izhod zraka
2. Stikalo termostata
3. Stikalo za nihanje (55°)
4. Stikalo za izbiro načina ogrevanja

- Položaj "0" – hladen zrak
Položaj "I" – topel zrak (750W)
Položaj "II" – vroč zrak (1500W)
Položaj "0" – izklop naprave (indikator ugasne)

- Nastavite stikalo termostata na najmanjšo vrednost, stikalo za izbiro toplote pa na "0".
- Priključite napravo na električno omrežje in stikalo termostata nastavite na najvišjo vrednost.
- Nato obrnite stikalo za izbiro toplote in izberite hladen, topel ali vroč zrak.
- Med delovanjem bo indikator napajanja svetil.
- Nastavite stikalo termostata na željeno temperaturo.
- Ko temperatura v prostoru postane udobna, počasi obrnite stikalo termostata v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se naprava ne izklopi.
- Termostat bo samodejno ohranjal izbrano temperaturo.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE:

- Preden napravo izklopite, nastavite stikalo za izbiro toplote na položaj "0" za 3–5 minut, da zmanjšate notranjo temperaturo, nato izklopite napravo.
- Redno čistite odprtine za dovod in odvod zraka (vsaj dvakrat letno).
- Pred čiščenjem napravo izklopite, izkjučite iz električnega omrežja in pustite, da se ohladi.
- Obrišite površino naprave z vlažno krpo in preprečite vdor vode v njeno notranjost.
- Pred ponovno uporabo ali shranjevanjem se prepričajte, da je naprava popolnoma suha.

ZAHTEVEK ZA INFORMACIJAMI O LOKALNIH ELEKTRIČNIH GRELCIH

IDENTIFIKATOR MODELA: RIN 1500W

Parameter	Simbol	Enota	Vrednost
TOPLOTNA MOČ			
Nazivna toplotna moč	P_{nom}	kW	1,5
Minimalna toplotna moč (indikativna)	P_{min}	kW	0,75
Največja stalna toplotna moč	$P_{max,c}$	kW	1,5

PORABA ENERGIJE ZA LASTNE POTREBE

Pri nazivni toplotni moči	$e_{l,max}$	kW	0,0
Pri minimalni toplotni moči	$e_{l,min}$	kW	0,0
V stanju pripravljenosti	$e_{l,SB}$	kW	0,0

NAČIN DOVAJANJA TOPLOTE (SAMO ZA ELEKTRIČNE AKUMULACIJSKE LOKALNE GRELECE)

Ročno upravljanje dovajanja toplote z vgrajenim termostatom	—
Ročno upravljanje dovajanja toplote z merjenjem sobne ali zunanje temperature	—
Elektronsko upravljanje dovajanja toplote z merjenjem sobne ali zunanje temperature	—
Dovajanje toplote, nadzorovano z ventilatorjem	—

TIP TOPLOTNE MOČI / NADZOR TEMPERATURE V PROSTORU

Enostopenjska toplotna moč brez nadzora temperature v prostoru	X
Vsaj dve ročni stopnji brez nadzora temperature v prostoru	X

Mehanska regulacija sobne temperature s termostatom	✓
Elektronska regulacija sobne temperature	X
Elektronska regulacija sobne temperature z dnevnim časovnikom	X
Elektronska regulacija sobne temperature s tedenskim časovnikom	X

DRUGE MOŽNOSTI NADZORA

Regulacija sobne temperature z zaznavanjem prisotnosti	X
Regulacija sobne temperature z zaznavanjem odprtega okna	X
Z daljinskim upravljanjem	X
Z adaptivnim nadzorom zagona	X
Z omejitvijo časa delovanja	X
S senzorjem za sevalno toploto	X



V skladu z Direktivo 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opremini (OEE) je treba ločeno zbirati odpadno električno in elektronsko opremo. Proizvode, označene s tako oznako, ni dovoljeno odstranjevati v navadne zabojnike skupaj z ostalimi odpadki, v nasprotnem primeru je zagrožena denarna globa. Taki proizvodi so lahko škodljivi za okolje in zdravje ljudi, zato se zanje zahteva posebna oblika obdelovanja/predelovanja/recikliranja/uničevanja. O možnostih odstranjevanja tovrstnih proizvodov se pozanimajte na pristojni občini.

SK

TENTO PRODUKT JE VHODNÝ IBA NA PRÍLEŽITOSTNÉ POUŽITIE ALEBO NA POUŽITIE V DOBRE IZOLOVANÝCH MIESTNOSTIACH.

PRÍPRAVA PRED POUŽITÍM:

- Skontrolujte, či elektrické napätie v sieti a zaťaženie zásuvky zodpovedajú menovitému napätiu a výkonu uvedenému na typovom štítku zariadenia.
- Uistite sa, že zásuvka a zástrčka nie sú poškodené, a až potom pripojte zariadenie k elektrickej sieti.
- Umiestnite zariadenie na stabilný a rovný povrch, aby ste predišli riziku prevrnutia.
- Zabezpečte dostatočný priestor okolo zariadenia: minimálne 50 cm po stranách a minimálne 120 cm pred výstupom vzduchu.

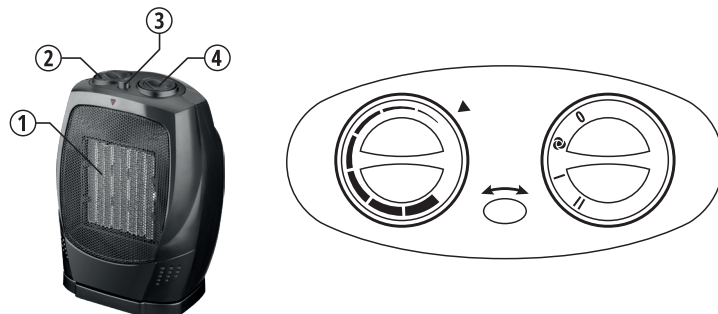
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA A DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE:

- Nikdy nezakrývajte zariadenie počas prevádzky – môže dôjsť k prehriatiu.
- Nevešajte ho na stenu a nepoužívajte ho na koberci s dlhým vlasom.
- Nepoužívajte zariadenie v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.
- Nevkladajte žiadne predmety do otvorov na prívod alebo vývod vzduchu.
- Neumiestňujte zariadenie priamo pod elektrickú zásuvku.
- Neumiestňujte zariadenie do blízkosti otvoreného ohňa.
- Držte deti a horľavé alebo výbušné materiály mimo dosahu zariadenia.
- Nepoužívajte zariadenie s programátorom, časovačom alebo iným automatickým spínačom – ak je zariadenie zakryté alebo nesprávne nastavené, hrozí riziko požiaru.
- Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami so zníženými fyzickými, senzoričnými alebo mentálnymi schopnosťami (vrátane detí), pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo kvalifikovaný servisný technik.
- Aby sa predišlo nechcenému resetovaniu tepelného spínača, zariadenie nesmie byť pripojené k externému spínaciemu zariadeniu, ako je časovač, ani k obvodu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína.
- V prípade poruchy sa nepokúšajte zariadenie otvoriť alebo opraviť sami – kontaktujte autorizované servisné stredisko.

V PRÍPADE PREHRIATIA:

- Nastavte prepínač výberu ohrevu do polohy „0“, termostat na minimálnu hodnotu a odpojte zariadenie zo siete.
- Skontrolujte prúdenie vzduchu a polohu zariadenia. Ak je to potrebné, upravte jeho umiestnenie pred opätovným zapnutím.
- Nechajte zariadenie vychladnúť 8-10 minút.
- Pripojte zariadenie k sieti a zapnite ho. Ak stále nefunguje správne, kontaktujte servisné stredisko.

NÁVOD NA POUŽITIE:



1. Výstup vzduchu
2. Termostatický spínač
3. Prepínač oscilácie (55°)
4. Prepínač výberu režimu vykurovania

- Poloha "0" – studený vzduch
Poloha „I“ – teplý vzduch (750W)
Poloha „II“ – horúci vzduch (1500W)
Poloha „0“ – vypnutie zariadenia (indikátor zhasne)

- Nastavte termostatický prepínač na minimálnu hodnotu a prepínač výberu ohrevu do polohy „0“.

- Pripojte zariadenie do elektrickej siete a nastavte termostatický prepínač na maximálnu hodnotu.
- Potom otočte prepínačom výberu ohrevu a vyberte medzi studeným, teplým alebo horúcim vzduchom.
- Počas prevádzky bude indikátor napájania svietiť.
- Nastavte termostatický prepínač na požadovanú teplotu.
- Keď teplota v miestnosti dosiahne komfortnú úroveň, pomaly otočte termostatický prepínač proti smeru hodinových ručičiek, kým sa zariadenie nevypne.
- Termostat automaticky udržiava nastavenú teplotu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

- Pred vypnutím zariadenia nastavte prepínač výberu ohrevu do polohy "☼" na 3-5 minút, aby sa znížila vnútorná teplota, a potom zariadenie vypnite.
- Pravidelne čistite otvory na prívod a vývod vzduchu (aspoň dvakrát ročne).
- Pred čistením vypnite zariadenie, odpojte ho zo siete a počkajte, kým vychladne.
- Povrch zariadenia utrite vlhkou handričkou a zabráňte vniknutiu vody do jeho vnútra.
- Pred opätovným použitím alebo skladovaním sa uistite, že je zariadenie úplne suché.

INFORMAČNÉ POŽIADAVKY NA LOKÁLNE ELEKTRICKÉ OHRIEVAČE

IDENTIFIKÁTOR MODELU: RIN 1500W

Parameter	Symbol	Jednotka	Hodnota
VÝKON KÚRENIA			
Nominálny tepelný výkon	P_{nom}	kW	1,5
Minimálny tepelný výkon (orientačný)	P_{min}	kW	0,75
Maximálny stály tepelný výkon	$P_{max,c}$	kW	1,5

SPOTREBA ENERGIE PRE VLASTNÚ POTREBU

Pri nominálnom tepelnom výkone	$e_{l_{max}}$	kW	0,0
Pri minimálnom tepelnom výkone	$e_{l_{min}}$	kW	0,0
V pohotovostnom režime	e_{sb}	kW	0,0

SPÔSOB DODÁVKY TEPLA (LEN PRE ELEKTRICKÉ AKUMULAČNÉ LOKÁLNE OHRIEVAČE)

Manuálna regulácia dodávky tepla so zabudovaným termostatom	—
Manuálna regulácia dodávky tepla s meraním teploty v miestnosti alebo vonkajšej teploty	—
Elektronická regulácia dodávky tepla s meraním teploty v miestnosti alebo vonkajšej teploty	—
Dodávka tepla riadená ventilátorom	—

TYP TEPELNÉHO VÝKONU / REGULÁCIA TEPLoty V MIESTNOSTI

Jednostupňový tepelný výkon bez regulácie teploty v miestnosti	X
Aspoň dve manuálne úrovne bez regulácie teploty v miestnosti	X
Mechanická regulácia teploty v miestnosti pomocou termostatu	✓
Elektronická regulácia teploty v miestnosti	X
Elektronická regulácia teploty v miestnosti s denným časovačom	X
Elektronická regulácia teploty v miestnosti s týždenným časovačom	X

ĎALŠIE MOŽNOSTI REGULÁCIE

Regulácia teploty v miestnosti s detekciou prítomnosti	X
Regulácia teploty v miestnosti s detekciou otvoreného okna	X
S diaľkovým ovládaním	X
S adaptívnou reguláciou štartu	X
S obmedzením doby prevádzky	X
So senzorom sálavého tepla	X



Zhodne s Európskym nariadením 2012/19/EÚ, ktoré sa týka elektrických a elektronických zariadení, označenie WEEE poukazuje na nutnosť separovaného zberu použitých elektrických a elektronických zariadení. Pod hrozbou pokuty nesmú byť takto označené výrobky vyhodnené do obvyklých smetí spolu s iným odpadom. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, vyžadujú si špeciálnu formu spracovania / obnovy / recyklácie / zneškodnenia. O možnostiach likvidácie starého zariadenia sa môžete dozvedieť na príslušnom mestiskom alebo krajskom úrade.

SR OVAJ PROIZVOD JE POGODAN SAMO ZA POVREMENU UPOTREBU ILI ZA KORIŠĆENJE U DOBRO IZOLOVANIM PROSTORIJAMA.

PRIPREMA PRE UPOTREBU:

- Proverite da li napon električne mreže i opterećenje utičnice odgovaraju nazivnom naponu i snazi navedenim na oznaci uređaja.
- Uverite se da utičnica i utikač nisu oštećeni pre nego što priključite uređaj na napajanje.
- Postavite uređaj na stabilnu i ravnu površinu kako biste sprečili rizik od prevrtanja.
- Osigurajte dovoljno prostora oko uređaja: najmanje 50 cm sa strana i najmanje 120 cm ispred izlaza za vazduh.

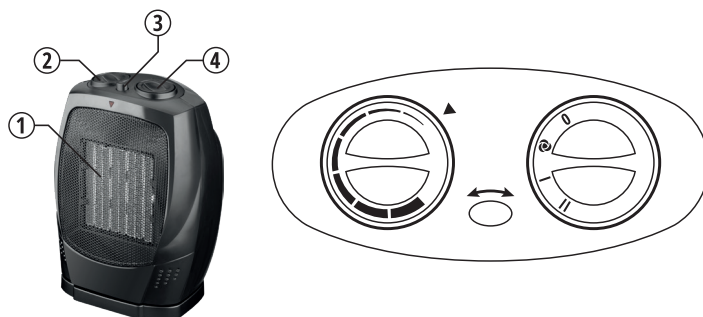
NERE PREDOSTROŽNOSTI I VAŽNE INFORMACIJE:

- Nikada ne pokrivajte uređaj dok radi – to može dovesti do pregrevanja.
- Ne kačite ga na zid i ne koristite ga na tepihu s dugim vlaknima.
- Ne koristite uređaj u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena.
- Ne ubacujte predmete u otvore za ulaz ili izlaz vazduha.
- Ne postavljajte uređaj direktno ispod električne utičnice.
- Ne postavljajte uređaj u blizini otvorene vatre.
- Držite decu, zapaljive i eksplozivne materijale dalje od uređaja.
- Ne koristite uređaj sa programatorom, tajmerom ili bilo kojim drugim automatskim prekidačem – postoji rizik od požara ako je uređaj prekriven ili nepravilno podešen.
- Ovaj uređaj nije namenjen osobama sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima (uključujući decu), osim ako ih ne nadzire odgovorna osoba.
- Ako je napojni kabl oštećen, mora ga zameniti proizvođač ili kvalifikovani serviser.
- Da biste izbegli slučajno resetovanje termičkog prekidača, uređaj ne sme biti priključen na spoljni prekidač, kao što je tajmer, niti na električni krug koji se redovno uključuje i isključuje.
- U slučaju kvara ne pokušavajte sami da otvarate ili popravljate uređaj – obratite se ovlašćenom servisnom centru.

U SLUČAJU PREGREVANJA:

- Postavite prekidač izbora grejanja na položaj „0“, termostat na najmanju vrednost i isključite uređaj iz struje.
- Proverite protok vazduha i položaj uređaja. Ako je potrebno, prilagodite njegov položaj pre ponovnog pokretanja.
- Ostavite uređaj da se hladi 8-10 minuta.
- Priključite uređaj na struju i uključite ga. Ako i dalje ne radi ispravno, kontaktirajte servisni centar.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU:



1. Izlaz za vazduh
2. Prekidač termostata
3. Prekidač oscilacije (55°)
4. Prekidač izbora režima grejanja

- Položaj "☼" – hladen vazduh
 Položaj "I" – topao vazduh (750W)
 Položaj "II" – vruć vazduh (1500W)
 Položaj "0" – isključivanje uređaja (indikator se gasi)

- Postavite prekidač termostata na najmanju vrednost, a prekidač izbora grejanja na položaj „0“.
- Priključite uređaj na struju i postavite prekidač termostata na maksimalni položaj.
- Zatim okrenite prekidač izbora grejanja kako biste odabrali hladen, topao ili vruć vazduh.
- Tokom rada indikator napajanja će svetleti.
- Postavite prekidač termostata na željenu temperaturu.
- Kada temperatura u prostoriji postane prijatna, polako okrenite prekidač termostata suprotno od smeru kazaljke na satu dok se uređaj ne isključi.
- Termostat će automatski održavati izabranu temperaturu.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

- Pre isključivanja uređaja, postavite prekidač izbora grejanja na položaj "☼" na 3-5 minuta kako biste smanjili unutrašnju temperaturu, a zatim isključite uređaj.
- Redovno čistite otvore za ulaz i izlaz vazduha (najmanje dva puta godišnje).
- Pre čišćenja isključite uređaj, isključite ga iz struje i sačekajte da se ohladi.
- Obrišite površinu uređaja vlažnom krpom, pazite da voda ne prođe u unutrašnjost.
- Pre ponovne upotrebe ili skladištenja proverite da li je uređaj potpuno suv.

ZAHTEVI ZA INFORMACIJAMA O LOKALNIM ELEKTRIČNIM GREJAČIMA

IDENTIFIKATOR MODELA: RIN 1500W

Parametar	Simbol	Jedinica	Vrednost
SNAGA GREJANJA			
Nazivna toplotna snaga	P_{nom}	kW	1,5
Minimalna toplotna snaga (indikativna)	P_{min}	kW	0,75
Maksimalna stalna toplotna snaga	$P_{max,c}$	kW	1,5

POTROŠNJA ENERGIJE ZA SOPSTVENE POTREBE

Pri nazivnoj toplotnoj snazi	$e_{l_{max}}$	kW	0,0
Pri minimalnoj toplotnoj snazi	$e_{l_{min}}$	kW	0,0
U režimu pripravnosti	e_{sb}	kW	0,0

NAČIN DOVODA TOPLOTE (SAMO ZA ELEKTRIČNE AKUMULACIONE LOKALNE GREJAČE)

Ručna regulacija dovoda toplote sa ugrađenim termostatom	—
--	---

Ručna regulacija dovoda toplote sa merenjem temperature u prostoriji ili na otvorenom	—
Elektronska regulacija dovoda toplote sa merenjem temperature u prostoriji ili na otvorenom	—
Dovod toplote regulisan ventilatorom	—
TIP SNAGE GREJANJA / REGULACIJA TEMPERATURE U PROSTORIJI	
Jednostepena snaga grejanja bez regulacije temperature u prostoriji	X
Najmanje dve ručne nivoе bez regulacije temperature u prostoriji	X
Mehanička regulacija temperature u prostoriji pomoću termostata	✓
Elektronska regulacija temperature u prostoriji	X
Elektronska regulacija temperature u prostoriji sa dnevnim tajmerom	X
Elektronska regulacija temperature u prostoriji sa nedeljnim tajmerom	X
DRUGE OPCIJE REGULACIJE	
Regulacija temperature u prostoriji sa detekcijom prisutnosti	X
Regulacija temperature u prostoriji sa detekcijom otvorenog prozora	X
Sa daljinskim upravljanjem	X
Sa adaptivnom kontrolom pokretanja	X
Sa ograničenjem radnog vremena	X
Sa senzorom zračne toplote	X



У складу са Европском директивом 2012/19 / ЕУ о електричној и електронској опреми, ВЕЕЕ ознака предвиђа потребу за селективним сакупљањем отпадне електричне и електронске опреме. Производи означени на овај начин, кажњени глобално, не могу се заменити за уобичајене. Такви производи могу се променити за животну средину и људско здравље и захтевају посебан образац за прераду / пуњење / рециклирање / одлагање. Стари уређај можете научити да одлажете у одговарајућем градском или месном уреду.